Ն. 4930 — 1882 ՄԱՅԻՍ 8 ՃԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ

23 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՄԱՅԻՍ 20 — ՃԻՄԱՍ. ԻՐԹԷՍԻ Ն. 4930

Մասնաւոր Էջ

ՄԻԻՆԱՏԻՍ ԷՐՃԻԵԱՍ

ԳԻՆԸ ԹԷՐԹԻ

Իսթանպոլ եւ ամբողջ Օսմանեան Կայսրութիւն տարեկան 100 գրուշ, կիսամեայ 50 գրուշ, եռամսեայ 30 գրուշ։

Արտասահման տարեկան 5 ղրուշ։

Թերթատոմարը Իսթանպոլում, Գալաթայում Բէյնլէնպիհ-պազարընում Իրսի խանընում Ն. 41։

ԱՐԻՆԱԿԱՆ ԳԻՆԸ

Իսթանպոլ եւ իրեն սէնէլիկ մէհէալա 10
Ամբողջ տարի " 5
Կէս " " 3

Թաշրալար եւ իրեն մէհէալա 10
Ամբողջ տարի " 5
Բոլոր եւրոպական պետութիւններ տարի

ԻԼԱՆԼԱՐ

Գ'ըրնէի տեղեակ եւ իրեն սաքիրը 3 ղր.
Իքինէի " " " 2 ղր.
Իւչիւնէիւ " " " 1 ղր.

30 ՓԱՐԱ.

ՄԱՅԻՍԻ 8

1299 ՐԷՃԷՊ 3

30 ՓԱՐԱ.

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

ԱԺԱՆՆ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 19 մայիս

Բաթրի զաղէթասրնին պէեանընա կէօրէ, Գուլզարիսթան բրէնսի, էկեր Ռուսիա Թարաֆընատան քէնտինէ Ֆիրիլէն մուավէնէթ օլունմազխէ, թէրբի սալթանաթ իյլէմէկէ գարար վերմիշ իմիշ։

ԱԺԱՆՆ ՐԷՕԳԹԸՐ

Սէն-Բէթերսպուրկ, 20 մայիս

Կօլոս զաղէթասը պու սապահ-ը նիւսխէսինտէ տէեօր քի, «տիւն, Բուսխանընն ճէնուպու զարպի ճիհէթինտէ վուգու պուլան զաեէթ վէխիմ զիրա գարշըշգլըգլարընա տաքիր, պիր թագըմ մուճիպի իզթիրապ շայիարար տէվերան իյլէտի։

«Մէվուգ պիր մէնպաատան այընան հավատիսէ կէօրէ, տերէճէի նիհաեէտ ֆաքրի հալտէ պուլունան քէօյլիս էհալի, պիր չոգ սահապը սերվէթ գասրլարընը եազմաեա վերմիշլեր տիր։»

Պէրլին, 19 մայիս

Նիմ րէսմի զաղէթարը, պիր գաչ կիւնտէն պէրու Էվրոբա տէվլէթլերի պէյնինտէ զուհուրի միհրթէմել պուլունան միշչիրիթին, քեաֆֆիյէթլէն հալը իսրիմիշ օլտուղունու պէեան իսրեօրլար։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Միատաիի ումումի Լաթիֆ պէյ էֆէնտի հազրէթլերինին, քէնտի ալէյհինտէ տավա վէքիլի Իզզէթ էֆէնտինին իմզասը յլա Սթամպուլ զաղէթասընտա նէշր օլունան պիր մէքթուպատան տօլանը, միւմսիլէյհ Իզզէթ էֆէնտի ալէյհինտէ իգամէի տավա յլէտիկի, զաղէթարտա օգունմուշ իտի։

Սթամպուլ զաղէթասընին պէեանընա կէօրէ, տավի մէգբիրուն բույեէթինէ կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ Տէրիսաատէթ ճէզա մահքէմէսինտէ իպթիտաբ օլունարագ, միւտաաիի ումումի թարաֆընատան, ճէզա գանունամէսինին 112 ինճի մատտէսինէ թէվֆիգան ավօգատ Իզզէթ էֆէնտինին թէէտիպի թալեպ օլունմուշ տուր։

Միմմիլէյհ Իզզէթ էֆէնտի իսէ, քէնտիսինին Սթամպուլ զաղէթասընա, Լաթիֆ պէյ հազրէթլերի հագդընտա եազարը մէքթուպունասը թիրքճէ օլուպ, Ֆրանսըզճա թէրճէմէսինտէ գուսուր իսրվիշ օլմասը միհթէմել պուլունտուղունու տէրմէեան իյլէմիշ տիր։

Մահքէմէ պատէլ միզաքէրէ, թէրճէմէտէ գուսուր պուլունտուղու հալտէ, Իզզէթ էֆէնտինին բըրթէսթօ իթմէսի, վէ հաթթա պու խուսուսատան տօլայը Սթամպուլ զաղէթասը այէյհինէ տավաեա գբեամ իյլէմէսի յազըմ կէլէճէկինի պէեան իթմիշ տիր։

Իզզէթ էֆէնտի պու գարարա իթիրազա, մու հաքէմէնին պիր գաչ կիւն թէէխիրինի թալեպ իթտիկինտէն, մուհաքէմէ կէլէճէք բազար իրթէսինէ թէէխիրը օլունմուշ տուր։

—

Վիէննա սէֆիրի իպհէթլու տէվլէթլու Եահէմ բաշա հազրէթլերինին իսթիֆասը իւզերինէ, չուրաի տէվլէթ բէյլիսի սապրգ տէվլէթլու Սէրվեր բաշա հազրէթլերի, սէֆարբէրի մէզբիւրէեէ թայինին օլունմուշ, վէ Ավսթրիա տէվլէթի թարաֆընատան տախի բէսմէն գապուլ խապէրի կէլմիշ իսէ տէ, միշարիլէյհ Սէրվեր բաշա մահազուրէթի մէշրուա տէրմէեանը յլա իշպու խըսմէթի բէֆիատան ավֆընը խաբիբի սէնիյեէտէն իսթիրհամ իյլէմիշ օլտուղունան, միշարիլէյհին պու բիճասը թարաֆը հազրէթի Եէհրիեարիտէն գապուլ պուլրուլարագ, Վիէննա սէֆարէթի սէնիյեէսի պաշ վէքիլի էսպագ իսկէթլու տէվլէթլու Արիֆի բաշա հազրէթլերինէ թէվճիհ պուլրուլմուշ օլտուղունա տայիր իրատէի սէնիյեէնին կէչէն բէնճէմիհ կիւնիւ ադշամէյին չերէֆատը օրմուշ օլտուղու, վէ բաշի միշարիլէյհ հազրէթլերինին կէլէճէք հաֆթա զարֆընատա մահէլլի մէմուրիյեէթինէ միւ՝ էվլէճճիհէն ազիմէթ իտէճէկի չիտիրմիշ տիր։

—

Ախիրէն Գօնեա միլեէթի ճէլիլէսի տարիեէ միւֆէթթիշիկինէ թայեին օլունան Վէհպի էֆէնտի, մէմուրիյեէթի մէզբիւրէսինտէն խաթիֆա իմմիշ տիր։

—

Գայսէրիեէ վաբօրու հիմաեունու, թէբանեի տիեռ համուգատրընտա քեռմիշէն թատմիր իտիրմիշ օլտուղունտան, եազընտա Բրէվեզա լիմանընա պիլ ագիմէ, օրատա լէնիկբէնատաղը իգամէթ օլաճագ տընը։

—

Գաբրիէ մ'Օրիանընն տէվերան իյլէեէն պիր չայիտեա միսիթենատէն պէեան իյլէտիկինէ կէօրէ, ախիրէն Տէրիսաատէթէ մուվասէլէթ իյլէմիշ օլան տէվլէթլու Տէրվիշ բաշա հազրէթլէրի, վիլաեաթը ճէլիլէտէն պիրինտէ պիր մէմուրիյեէթի մուհիմմէի ասքէրիեէեէթարինէ օլունաճագ իմիշ։

—

Էվվէլքի կիւն սուլթան Պաեազիտ մէյատանընտա աթընը գօշտուրմաղտա օլան ատէմին պիրի, իհթիեարը պիրինի չրգնեարագ, մէրգումու աղբը սուրէթտէ եարէլմիշ տիր։

—

Ճէզաեիրի պահրը սէֆիտ վիլաեէթի մէքթուպճուսու սատաէթլու Ալի պէյ, էվվէլքի կիւն Սաղըզա ազիմէթ իյլէմիշ տիր։

—

Թրապզոն Եունան գօնսօլոսու Մ. Բաբատօբուլս տիւն Տէրիսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—

Ֆիլէմէնկ տէվլէթի Թրապզոնտաքի գօնսօլոսխանէսինի լաղվ իթմիշ տիր։

—

Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Զէյպէկ Մէհէմմէտ իլէ Հասան նամ զապթիեէլէր Նիգօլա նամ քիմէնէնին գազինօսունա կիտիպ իշրէթ իթմէք իսթէմիշլեր իսէ տէ, զիեատէճէ սէրհօշ օլտուգլարընտան մէրգումի Նիգօլի պունլարին արթըգ կիրմէլերինի բիճա իյլէմիշ, վէ պունուն իւզերինէ մէրգումիր գացաթարա իլէ Նիգօլիի ճէրհ իտիպ սավուշտուրար տըր։

(Սթամպուլ)

—

Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրանը քէֆիլէթլէրինէ, 1855 տէ ագտ օլունան, պէշ միլեօն սթէրլին լիրասընտան միւրէքքէպ Օսմանը իսթիգրազ թահվիլաթընտան 123 պին իքի եիւզ լիրա— սթէրլին միգտարընտա թահվիլաթին պէտէրի պուտէֆա իյֆա օլունարագ, թէտավիլատէն զալտըրըլտըգլարը, Լօնտրա զաղէթալարընտա օգունմուշ տուր։

—

Մէքթէպի միւլքիեէի Շահանէ իմթիհանլարընա կէչէճէք քէնդիշէնպիհ կիւնիւ պէտ օլունաճագ տըր։

Գաղը վիւքէլի ֆիխամ իլէ, մէմուրիյնի քիրամ հազարաթը, մէզքիւր իմթիհանլարտա հազը պուլունաճագլար տըր։

—

Ֆէրիգանը քիրամտան Ապտիլ Քէրիմ բաշա հազրէթլերի իլէ, միրիվա Սաատէթտին բաշա էվվէլքի կիւն Ավսթրիա—Լէյտա գումբանեաընը Վէնիսա նամ վաբօրույա Տէրիսաատէթէ միւվասէլէթ իմմիշլեր տիր։

—

Սաատէթլու Դալլիտի պէյ, Պէյօղլունտա վագը Բուսմարընն Սիլլօղս նամ ճէմիյեէթի էտիպիյեսինին բրեատէթինէ իմթիխապ օլունմուշ տուր։

—

Իզմիր բրխթըմլարը իմթիեազընը ալմագ իւզրէ պու քերրէ Լօնտրատա թէչէքքիւ իմմիշ օլան գումբանեանընն նիզամնամէսի ալտֆրանկա մայիս այընընն 13 իւնճիւ կիւնիւ իլան օլունմուշ տուր։

Իշգու նիզամնամէ մուճիպինճէ, պու գումբանիանընն սէրմաեէսի, ալթը եիւզ պին Ինկիլիզ լիրասը օլուպ, միգտարը մէզքիւր, հէր պիրի օն լիրա գըյմէթինտէ ալթմըշ պին հիսսէեէ թազսիմ օլունաճագտըր։

Մէզքիւր իմթիեազը սամթրն ալմագ իչին, պիրա փաեիզ օլարագ վէ 19 այ զարֆընտա թազսիթլեր իլէ թէսվիեէ իտիլմէք իւզրէ, պէշ եիւզ եիկիրմի պին Ինկիլիզ լիրասը վերիլմէճճէք, վէ իլք թազսիթ օլան եիւզ պին Ինկիլիզ լիրասը վերիլմէճինճէ թէսլիմ ու ֆէրաղ գայիտսի իճրա օլունմաեաճագ տըր։

Բըսխթըմլարը շիմտիքի հալտէ սէնէվի վարիատը, 39 պին Ինկիլիզ լիրասը օլուպ, իճրասը թատավվուր իտիլէն թատիրսի իւզերինէ միգտարը մէզքիւրուն գըրգ տէօրթ պին լիրաեա պալիզ օրաճաղը, մէմուլ օլունուեօր իմիշ։

—

Լուսկիատարտա Պիլպիլ տէրէսի մահէլլէսի իմամը Ֆախրէտտին էֆէնտի, կէչէն կիւն Դարա—Ղազի ճամիսի իմամը հաճի Ա.քիֆ էֆէնտինին խանէսի գարաուսունու չալարը հալտէ, պիր խայլի վագրթ գարու աչըլմամըշ, վէ պիլ ախէրէ հաճի Ա.քիֆ էֆէնտինին զէվճէսի Խայրիեէ խանըմ բէնճիրէեէ կէլիպ, զէվճի խանէտէ պուլունմասընտան գարուեու աչամաեաճաղընը պէեան իմմիշ տիր։

Մահէլլէ իմամը իսրար իթտիկինտէն դարաստա խալգ թօփլանմըշ, վէ նիհաեէթ գարու աչըլըպ, իմամ էֆէնտի պիր գաչ մահէլլէի իլէ տիւխուլ իտէրէք, իշերիսէ պուլունան պիր տէլիգանլըեը թումթուպ բօլիսէ թէսլիմ իմմիշ տիր։

Խանէ սահիպի հաճի Ա.քիֆ էֆէնտիեէ քէյֆիեէթ խապէր վերիլմիքտէ, մէրգումի հարէմինին ասլա գապահաթը ալմասընը պէեան իլէ, մահէլլէ իմամը Ֆախրէտտին էֆէնտի էֆէնտի ալէյհինտէ նամուս տավասընտա գբեամ իթմիշ տիր...։

—

Խանէսինէ կէլիպ կիտէն պիր Ռում գըզընը պիքրինի իզալէ իթմիշ օլմագլըգ մաղնունիյեէթի ալթընտա պուլունան հէրիմ Պէլիզար պէյին խթիհնթագը պաղը մէրթէպէ տիւչարը թէէխիր օլմուշ տուր։

Միսթէնթիգ էֆէնտի թէպտիլ օլունտուղունտան, եէնի թայեին օլունան միսթէնթիգ, իչին ֆէզլէքէսինի մութալեաա մէճպուրիյեէթ կէօրմիշ տիր։

Միմմիլէյհին եէկէնի օլուպ, խանէսինտէ իգամէթ իթմէք քտէ պուլունան պիր գատըն իսթիհթագ օլունմագ իւզրէ մահքէմէյէ ճէլպ օլունտուղունտան, մէրգումէ միթթէսիրէն քէյֆիզէնմիշ, վէ քէնտիսինի մուայեէնէ իչին կէօնտէրիլէն թապիպ, մէրգումէնին խանէսինտէն չըգմաեաճաղընա տայիր բաբօրթ վերմիշ տիր։

—

Կիւնտէն կիւնէ նէ գատար եէնիտէն եէնիեէ չէլիբի իլաճլար իյճատ իտիրմէքտէ, վէ պիր թագըմ կէօզ գամաշարբրճը իսմիր իլէ, հէքիմլերի վէ խասթալարը իզֆալ իթմէկէ տաաբբամատա տուր...։

Պունլարը միսէլի հիչ եօրմատը, տիշլերի սիեահլանմատը, վէ ասլա գապզըգ վերմէտիկի վատ օլունտուղու հալտէ, իսթիմալլերինտէ շու խասէլերի միշահէտէ օլունմատըընտան, բաղպէթի ամմէեէ մազհար օլմաեաբ, աղ կիւնտէն իսմիրի տէ, ճիմիրի տէ օրթատան գալգմագտա տըր։

Զօղտան պէրու իյճատ օլունմուշ պուլունան ԼԸՐԱՍԸՆ ՀԱԼԼ ՕԼՈՒՆՈՒՐ ՖՕՍՖԱԹ ՏԸ ՖԷՐԻ պունուն մուղաեերի օլարագ, էն պէնամ ալիմլերին թատիգինէ մաղհար օլմուշ օլուպ, ԷՆԿԷՇԷԼԷՎ վէ ԸՆՖԷՐ խասթալըգլարընը թէտավի իչին զաեէթ ֆայիտէլի տիր, մէզքիւր իլլէթլէրէ միւպթէլա օլան պիր չոգ խասթալարընը վէ կէնճ գըզլարընը թէտավիսի զայրի միմքին ատտիրմիշ օլուպ, հալտէ, իշպու մաիւճէ վասրթատը յլա քէսպի իֆագաթ իթմիշլեր տիր։ (32)

ՖԱՅԻՏԷԼԻ ՊԻՐ ԵԼՑ

Հանպուրկտա պուլունան միսիս Սամուէլ Հէքչէրին իգպալա տայիր օլուպ, վէ պու նիւսխէ միզտէ տէրճ իտիլէն իլանը, զայէթլէ միֆիտ պիր շէյ տիր։ Պու մազալա, կէրէք պուրատա վէ կէրէք թաշրալարտա գազանըմըշ օլան նիւմէրօլարընը պէտէլլէրինի, հէմ բէք չաբուգ սուրէթտէ, վէ հէմտէ քէմալի տիզգաթ վէ էսրար սազլաեարագ էտա իյլէմէքտէ օլտուղունտան, զաղէթամիզը գրաֆթա բաղպէթ իտէն զաթլարընն, պու կիւնքի տէրճ օլունան իլանա նազար պուեուրմալարընը, բէճա իտէրիզ։

ԻԼԱՆԸ ՄԻԻՀԻՄՄ

Կէչէն սէնէ պիրա բուխաթ, գաբաղը իւզերինտէ Վարդան Մամիկոնեան թատիրի պուլունտուղու հալտէ սիկտրա քեռազբը չըգարըրը էճիլտէն խայլիճէ զարարտիսէ օլմուշ օլան Մ. Կարապետ Դաթբրճեան, պու տէֆտա պարուխսաթ, գաբաղը իւզերինտէ Ս. Փրկիչ պիշարէխանէմիզ մէնֆաաթը իշարը պուլունտուղու թազտիրտէ եէնի պիր քեռազբա թէրթիպ իթտիրմիշ օլուպ, վէ թիճարէթինտէն եիւզտէ օնունու մէզբիւր խայրաթխանէեէ թէրք իտէճէկինտէն, վէ էն ալէա ճինս քեռազբա ֆիրուխթիյլէ, հէր քէսին մէմունիյեէթինի մուճիպ օլաճաղընը վատ իյլէմէքտէ պուլունտուղունան, համիյեէթու միլլէթատաշարբմազը, կէրէք մէզքիւր խայրաթխանէմիզին մէնֆաաթը վէ կէրէք քէնտի մէնֆաաթլարը իչին, Իսթանպոլտա Ուզուն չարշըտա վագը 305 նիւմէրօլու տիւքքեռանա միւրաճաաթ իլէ, մէզքիւր քեռազբատան ալմալարընը արզու վէ տավէթ իտէրիզ։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ՊՈՒՀՈՒԵ

Զէնտ մահ մուզատտէմ, պիր Ռուս վաբօրունուն, Թօքհանէ ասչըզընտա, Մէսաժրի Մարիթիմ Ֆբրանսըզ չէօհրէթշուար գումբանեասը վաբօրլարընտան Բրօվանս նամ վաբօրա չաթարագ զարդ իյլէտիկի մալիմ տուր։

Մէզքիւր վաբօրու չըգարմագ իւզրէ, չոգ չէյլէր տիւշունիմիշ, վէ հաթթա պիր Ինկիլիզ գումբանեասը չըգարմագլըգը տէր իւհտէ իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, զանն իտէրիզի, բէք չոգ մէսարիֆթա միւհթաճ պուլունտուղունտան, մէզքիւր վաբօր գատարը տէրեատա պէքլէմէքտէ տիր։

Ասլէն սանաթը թուլումպալար եաբմագ օլուպ, վէ տօղուշունտա էհլի հիմնէրանտէն պուլունան ուսթա Յովհաննէս Կօլոշեան, պու խուսուս իչին, շիմտիյէ գատար պիլինմիշ օլան թարիգլէրտէն տահա գօլայ վէ տահա էհվէնիյեէթլի պիր թարիգ տիւշունմիշ, պուլմուշ, վէ քիւլլի էմէք զահմէթ չէքէրէք, վէ ֆագբը հալինտէ պիր մըգտարաս ագճէ սարֆ իտէրէք, զինկօտան ուֆագ պիր մօտէլինի եաբմըշ, վէ կիտիպ Ա.յ-Սթէֆանօսստա Տաեեան Առաքել պէյէ իֆատէ իթմիշ, վէ միրի միւմիլէյհ տախի, քէյֆիյեէթին էհէմմիյեէթինի կէօրէրէք, պաղը իպթիդա իսէն մահէլլերէ պէեան պիրլէ, մէրգումու կէօթիւրիւպ թագտիմ իթմէքլիկէ հիմմէթ իյլէմիշ, վէ իբի տէֆտա Ա.յ-Սթէֆանօսստա, վէ պիր տէֆտա տախի պուրատտա, պիր հավուզ տէրունինտէ թէճրիւպէսի կէօրիլտիքտէն սոնրա, մէզքիւր Մէսաժրի Մարիթիմ գումբանեասը թարաֆընտան մուավէնէթ օլունարագ, Գալաթատա Մումխանէ իսկէլէսինտէ վագը քէնտի ֆապրիգատարընտա, իբի արշընն պօեունտա, պիր պուչուգ արշընն էնինտէ, վէ պիր արշընտան զիեատէճէ եիւքսէլիկինտէ բէզալիք զինկօտան պիր մօտէլ, եանի պիր սանտըգ եաբըլմասընա գարար վերիլմիշ, վէ մէրգում ուսթա Յովհաննէստէ մուճիպինճէ իճրա իտիպ հազըրլամըշ տըր։

Պու մօտէլ տէօրթ քէօշեէե եաբմագ էնէն շէքլտէ հէր թարաֆը գարալը պիր սանտըգ օլուպ, ալթընտա պիր բարմագ էնիրիկինտէ, իչինէ իսթէնիլտիկի վագթատա սու վերիլմէն վէ իսթէնիլտիկի վագթատա տախի պօշալթըսընն ինյեէթիյլէ պիր տէլիք պուլունտուղու կիպի, իւզերինտէ տախի, պիր պօրու կէչիրիլէրէք։

իսթէնիլտիկի վագրթ, հավա թուլումպասբյլա տէրուունինտէքի հավա պօշալտբլոբն, վէ իսթէնիլտիկի վագրթ տախի էինէ հավա վիրիլէրէք, տօլմուշ օլան սու գօվուլուուն նիյեթիյլե, ֆընտրգ պիւյիւքլիւկլիւնտէ պիր տէլիք պուլունմագտա տբր։

Պիշ պունուն իլք բրօվալարընէն իճրա իտիլտիկինի պիլմէքտէ օլտուղումուշ կիպի, եէնի բրօվաեա հաղբլանըլտըղընը տախի պիլմէքտէ իտիք իսէ տէ, հէմ պու պիւյիւք մօտէլ իլէ օլարագ, վէ հէմ տէ տէնիզտէ իճրա իտիլէճէք օլան թէճրիւպէեէ պէքլէյիպ կէօղլէրիմիզ իլէ կէօրմէզտէն էվվէլ, հիչ պիր չէյ եազմագ իսթէմէմիշիզ տիր։

Ուսթա Յովհաննէսին պու պուլուշտա օլան սբրը ու հիքմէթի, մէզքիւր սանտըղընն տէրուունինտէ իճրա էյլէտիկի պիր մաարիֆէթտէ տիր, չէօյլե քի, մէզքիւր սանտըղընն ալթընտա վէ իւսթիւնտէ պիրէր տէ. լիք պուլունտուղու հալտէ, քէնտի սբրբընը իճրա էյլէմէտիքճէ, քեամիլէն տէնիզէ պաթբրբլսա պիլէ, իչինէ սու կիտէմէմէսինտէ տիր։

Մէզքիւր թէճրիւպէնին, պու բէնճէմիկի կիւնիւ, Գալաթատա վագը Ֆրանսըզ կիւմրիւկիւ բիշկեահընտա, ալաֆրանկա սաաթ ի. քիտէ իճրա իտիլմէսինէ գարար վիրիլմիշ, վէ հաթթա, մէզքիւր սանտըղընն ալթընա, հէր քէսին կէօզլէրի էօնիւնտէ պին իքի եիւզ քիլօկրամտան զիեատէ տէմիրլէր պաղլանըլարագ տէնիզէ ինտիրիլմիշ, վէ աչըղա կէօթիւրիլէրէք, թէքմիլ թէճրիւպէեէ հաղբլանըլմըշ իսէ. տէ, գօնսօլօս պէյ օլ կիւնիւ կէ. լէմէտիկինտէն, տիւնքի կիւնէ թէեիր իտիլմիշ, վէ ֆիլվագը տիւնքի կիւն տախի, իճրաբը, քէմալի մէմ. նունիյեէթլէ կէօրիւլմիշ տիր։

Տիւնքի կիւն թամ ալաֆրանկա ռաաթ 2 տէ, դբրդ էլի դբթա սանտալարտա վէ գաեբզլարտա, վէ մէզգաիք էթրաֆտա աուտունան եէ մէլէրտէ վէ վաբօրլարտա, պիր գաչ եիւզ նէֆէր թէմաշակէրան, վէ հաթթա մէզքիւր Գալաթա Ֆրանսըզ կիւմրիւկիւ նազբրը Բամիզ էֆէնտի հազրէթլէրի, վէ չէօհրէթ. շուար էհլի քիմեալարտան Բօնկօվա. քի պէյ, վէ սայիր զէվաթը մուազ. ղամա վէ միւթէպէրէ հազբը օլտուգ. լարը հալտէ, պիր մանունա իլէ մէզ. քիւր սանտըգ աչբզա տէրին պիր մահէլլէ կէօթիւրիւլէրէք, տէրու. նինտէն էվվէլա հավա չբգաբբլբպ, տէնիզէ պաթմասընա չալբչբլմբշ իսէ տէ, օլ կիճէ, մէզքիւր սանտըգ, եանընտա հիչ պիր պէքճի պուլուն. մատբղը հալտէ իսկէլէտէ գալմբշ օլուպ, վէ եա գազաէն, վէ եա տա գաստէն պիր ուֆագ սագաթլբգ վու. գու պուլմուշ օլտուղունտան, մու. վաֆֆագբյեէթ հասբլ օլամամբշ, վէ պէրէքէթ վէրսին, միւշարիլէյհ նա. զբը էֆէնտի հազրէթլէրինին սան. տալընտա պուլունան զաթլարտան պիրի, մէզքիւր սագաթլբղը կէօրիւպ ֆէհմ իթմէսի, վէ խապէր վիրմէսի. նէքի, արթբգ վազ կէչիլէրէք, իս. կէլէեէ չէքիլմէսինէ, վէ տիշարը չբգաբբլբպ թաամիր իտիլտիքտէն սօնրա, սայիր պիր կիւն իճրա իտիլ. մէսինէ մէճպուրիյեէթ հասբլ օլ. մուշ տուր։

Պէօյլէ պիր մաարիֆէթի չու գա. տար չալբչբպ պուլուպ, վէ պիր գաչ տէֆֆալար թէճրիւպէսինի իթթիք. տէն սօնրա, օլ գատար խալգ հու. զուրունտա, պէօյլէ պիր ֆէնալբգ զուհուրինի կէօրմիշ օլան պիր էհ. լի հիւնէրին, էօյլէ պիր տագբգա. տա, նէ՛ գատար մահզուն օլաճաղը. նը, վէ նէ՛ մէրթէպէ հիտտէթ տու. եաճաղընը, հէր քէսին թէֆէքքիւ. րինէ իհալէ իտէրիզ։

Ուսթա Յովհաննէս քէնտի տօ. ղուշունտա, եալընբզ հիւնէր ճի. հէթիյլէ պիւյիւք պիր զաթ օլմա. եբզ, իլլա եիւրէք ճիհէթիյլէ տա. խի պիւյիւք պիր զաթ օլտուղունու. խպաթ իլէ, հէր նէ գատար մահ զուն օլմուշ թէլշա տիշմիշ իսէ. տէ, պու ճիւմլէ իլէ տախի սէպաթ ու մէթանէթինի, վէ ղայրէթ ու ճէ. սարէթինի ղայպ իթմէեէրէք, ա. նինտէ մավունանընը իւզէրինտէն, ուզագտա պուլունան պիր տօսթու. նա, գօշուպ էվվէլքի թէճրիւպէլէրի կէօսթէրտիկի քիւչիւք մօտէլի կէ. թիրմէսինի պաղբրարագ ըէճա իթ. միշ, վէ մէրգում տախի անինտէ եէթիշտիրմիշ տիր։

Ղարիպ եէրի չուրասը տբր քի, կիւեա մէզքիւր մավունա օրատա պիր չէյրէք վէ եախօտ եարբմ սա. աթ տահա տուրուբ իսէ օլամազ կիպի, զէվալը ուսթա Յովհաննէսէ, օրասընը թէրքէ լիւզում կէօսթեր. միշլէր, վէ տէրհալ սանտալ ճէլ. պինէ չբգբշբլաճագ օլտա, հէմ վա. գբթ զայպ օլուպ, վէ պինէն ա. լէյհ հէմ տէ խալգ պէլքի տաղբ. լարագ, իշ ֆէնա պիր նէթիճէ իլէ գաբատբլմբշ օլաճաղընտան, քէն. տի սանտալբմբզա տավէթ իթմիշիզ տիր. վէ նիհայէթ, եանբմբզտա պուլունան պիր տօսթ իլէ, լազմ կէլէն ուֆագ թէֆէք խըտմէթլե. րինէ եարտբմա միւսարաաթ պիրէ քէմալի մէսէրբէթ վէ իֆթիխար իլէ, մուվաֆֆագբյեէթինի անին. տէ կէօրմիշլիզ տիր։

Ուսթա Յովհաննէս, իլք տէֆա, մօտէլին հավասընը պօշալթարագ, եիկիրմի գուլաճ գատար տէնիզէ ինտիրմիշ, վէ պատէհու հավասընը եօզարտան պիր պօրու մաարիֆէթիյ. էէ ալտբգտա, պիրտէ արատան պիր տագբգա կէչէր կէչմէզ, մէզքիւր օլ ալթընտա իքի օղգալբգ գատար պիր տէմիր պաղը պուլունան քիւ. չիւք մօտէլին, պալբգ կիպի սու. եուն եիւզիւնէ չբգտբղը կէօրիւլ. միշ, վէ հէր քէս էլլէր վուրարագ պրա՛վօ պրա՛վօ պաղրբշմաեա պաշ. լամբշլար տբր։

Պունուն իւզէրինէ, պաղը զաթ. լարընն առուուտեան եւ ռեանէ տահա իքինճի տէֆա տահա իճրա իտիլ. միշ, վէ մէզքիւր տէֆատա տախի քէմալի մուվաֆֆագբյեէթ հասբլ օլտուղունտան, քէզալիք իքինճի տէֆա տախի հէր քէս էլլէր վու. րուպ վէ պրավօլար պաղրբշմբշլար, վէ պատէհու, հէր քէս մէմնուն վէ մէսբուր օլարագ, վէ ուսթա Յովհաննէսի թէպրիք պիրլե թէշ. վիգէ հիմմէթ իտէրէք տաղբլմբշ. լար տբր։

Նու զեյնէթտէ, հէր միլլէթ, վէ ալէլխուսուս Իսլամ վէ Խրիսթի. եան, վէ սայիր վաթանտաշլարբմբզ իւզէրինտէ կէօրիւլէն էսէրի մէսէր. բէթ, տօղրուսու շայեանը թէչէք. քիւր պուլունմուշ տուր, չիւնքի, էվվատը վաթանտան օլուպտա, էս. նաֆտան օլան, վէ ուլում ու ֆիւ. նուն վէ մէքթէպ վէ մէտրէսէ կէօր. միշ օլմաեբպ տա, եալընբզ ամ. լիյեաթ սայէսինտէ չալբշմբշ պու. լունան ուսթա Յովհաննէս կիպի ֆագբը պիր ատէմին, պէօյլէ պիր հիւնէր պուլապիմէսի, պիհագբին, պատիի իֆթիխարբլարը օլմուշ տուր։

Սաեէյի մէարիֆվաեէյի հազրէ. բէթի Փատիշահիտէ, ինշաալլահ, պէօյլէ զաթլար նայիլ միւքեաֆաթ վէ թէշվիգաթ պույրուլտուգլարընտա, տահա նիչէ էհլի հիւնէրլէրին զուհուրա կէլէճէկինտէ տալա իշ. թիպահ եօզ տուր։

Ուսթա Յովհաննէսին հիւնէրի եալընբզ պու օլմաեբպ, պունա մանէնտ սայիր հիւնէրլէր վէ իճատ. լար տախի տիշիւնմէքտէ օլմասընը պիլմէքտէ յիզ։

Աճապա, ուսթա Յովհաննէս, Ամէ. րիգատա տօղմուշ պուլունսա իտի, իքինճի պիր էտինսընն օլապիրմէսի իհթիմալին տախիլինտէ սաեբլա՞. մազմը իտի։

Պիշ քէնտի թարաֆբմբզտան, չէ՛-բհե՛-ի՞չ տիեէրէք ճէվապ վիրէ. պիլիրիզ։

Մէզքիւր սագաթլանմբշ օլան պիւյիւք սանտըգ թամիր իտիլմէքտէ օլտուղունտան, պու տէֆա սահա զիեատէ միւքէմմէլ պիր սու. րէթտէ, չէնտ կիւնատէն թէճրիւպէ իտիլճէքտիր։

Պու պապտէ սայիր սէօյլէեէճէք. լէրիմիզ վար իսէ տէ, պու կիւն. լիք պու գատար իլէ իգթիֆա պիրլէ, մէզքիւր պիւյիւք բրօվա. տան սօնրաեա թէէխիր իտէրիզ։

Վագբթ զաղէթասընէն պու կիւն. քի իճմալընտա օգունմուշ տուր։

«Ալմանեալը չիրքէթի միւթէմմի. նէ մարիֆէթիյլէ, ումուրու նա. ֆիսաեա մէպտա օլմագ իւզրէ, ին. չասը միւսամմէմ պուլունան Պաղ. տատ շրմէնտրֆէրի քէյֆիյէթինի միւզաքէրէ. իթմէք իչին, մապէյնի Հիւմաեունու ճէնսապը Միւլիքեա. նէտէ միւթէչէքքիւլ գօմիսիօն, մէմուր պուլունտուղու վէզաեիֆին իյֆասընա քէմալի իգտամ իլէ տէ. վամ իսթեօր։

Մուզատտէմա իֆատէ գբլընը. ղը իւզրէ, պու չբմէնտրֆէր իչին իւչ կիւզէրկեահ թատավվուր օլունու. եօր։

Զանընը ճիրգանէմիզճէ չու իւչ կիւզէրկեահտան պիրի խաթթը քէ. պիր, վէ տիկէրլերի մախրէճ վէ եա շիւպէ խաթթլարը մաղամընտա ին. չա օլունտուղու թագտիրտէ, մէմ. լէքէթին իհթիեաճաթը հաղբ. գիյէսինէ ճիտտէն խըտմէթ օլունմուշ օլաճաղը տէրքեար իսէ տէ, խաթ. թը քէպիրին թէքելլիֆաթ ու միչքիլաթը ազիմէեէ օղրամագսը. ղն իշլէտիրմէսի մահբլուպ վէ միւ. թէզէմ օլտուղու հալտէ, միճէր. բէտ էօկի – շէհիր, Քէօթահեա, Գօնեա, Ատանա, Հալէպ իւզէրին. տէն Ֆիրաթթն սաղ ճիհէթինէ տօղ. րու կէչիրիլճէք կիւզէրկեահա թաթպիգէն ինշասընընը լիւպումու պէտահէթ տէրէճէսինտէ տիր։

Խամանտէ գաղ էլ բրագ, Էսկի –Շէհիր, Գօնեա, Հալէպ վէ Ան. պար իւզէրինտէն Պաղատատա կիտէ. ճէք խաթթը քէպիրին կէչէճէկի արազիտէ թէսատուֆ օլունաճագ միչքիլաթ պիր չօգ նէվ պուլուն. մասը մինասիպէթիյլէ, խաթթը մէզ. պուրտ ալթը գբսմա այբրմբշ տբր։

Խաթթն Իզմիտտէն Էսկի–Շէհի. բէ գատար օլան պիրինճի գբսմը, թուլէն իքի եիւզ եիկիրմի պէշ քի. լօմէթրօ տուր։ Պէհէր քիլօմէթրօ. սու 30 պին եիւզ օթուզ վէ քիւ. սուր լիրա հիսապբյլա, մէսարիֆի ինշալյեէսի ճէման իքի միլիօն էլլի տէօրթ պին իչ եիւզ տօղսան պիր վէ քիւսուր լիրա թախմին օլունմուշ տուր։ Գբսմը մէզքիւրտէ խաթթ, Իզմիտ տէրէսինտէն, տօղրու Սա. պանճա կէօլիւնէ վասբլ օլաճագ, վէ մէզքիւր կէօլիւ տօլաշբզ, ան. տէն Սագարիա տէրէսինէ վարա. բագ Վէզիր–Խանա գատար կիտէ. ճէք տիր։

Սագարիա սուեունուն իքի թա. րաֆընտա ուֆագ տէրէլէր, վէ սէլ. լէր, վէ պօղազլար վար տբր։ Խաթ. թը մէզպուր, սուեուն իւզէրինտէն կէչիրմէկէ հաճէթ գալմամագ իչին, սօլ թարաֆտաքի սահիլ պօեունճա իմթիտատ իտիլճէք, վէ Վէզիր–Խանան Պիլէճիկէ գատար Գարա. սու պօղազլարընա կիրէճէք օլուպ, պու մահէլլէրին թուլու ալթը եէտի քիլօմէթրօտան իպարէթ տիր։ Իքի ճիհէթինտէ դաեեէթլէ տիք գաեալար պուլունտուղունտան մահէլլի մէզ. պուրտէ ինշատթճա պիր տէրէճէ. եէ գատար միչքիլաթա օղրանըլ. մասը մէլհուղ տուր։

Հաթթա պիլիսսսա խաթթը նէհր սուլարընտան մուհաֆազասբ իչին տէօթէք տիվարլարը ինշասընա մէճպուրիյեէթ հասբլ օլաճաղը կի. պի, խաթթը թէմտատի իչին տա. խի պագը մահէլլերտէ իրի իրի գա. եալարը պարութ գուվվէթիյլէ հաֆը ու տէֆի լազբմ կէլէճէք տիր։

Պիլէճիքտէն Գարա–Քէօյէ գա. տար միչքիլաթ ազ օլաճաղը մի. սիլու, Գարա–քէօյտէն խաթթը Էսկի–Շէհիրէ իյսալընը քէսպի սու. հուլէթ իտէճէկի պի իչթիպահ տբր։

Խաթթը իչպու գբսմընտա էնիշ վէ եօզուչլարը տէրէճէի մէյլանը եիւզտէ պիր պուչուգտան իքի պու. չուղա գատար միթէխալլիֆ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԵԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՅՐ ՕՐՄԱՆԵԱՆԻ Ի ԿԱՐԻՆ

Գնտակոխաղ ի գերեզմանատան. — Սանասարեան վարժարանի փոխադրութիւն. —Ազգ. վարժարան. —Հանրագիր. —Ազգ. պարտք. —Վանօրէից հաշիւ. — Կանոց պատարագ։

. . . Խմբագիր.

Ինանմանեայ պանդխտութենէս յետոյ այսօր Պոլիս ժամանելով, կը փութամ շրջագայած տեղերուս վրայ, Կարինէն սկսելով, փոքր ի շատէ Ազգային տեղեկութիւններ հաղորդել Ձեր Մեծապատուութեան, և ձեզմով ազգիս հանրութեան, խնդրելով որ բարեհաճիք ձեր պատուական թերթին մէջ հրատարակել զանոնք։

Կարին, որ երբեմն նշանաւոր էր իւր բարեկարգ եկեղեցիներովն ու դպրոցներովն, իւր արժանընտիր առաջնորդովն, հեռատես և ազդասէր իշխաններովն, իւր բարեպաշտ ու խաղաղասէր ժողովրդովն, այժմ իւր այդ ամեն վայելչութենէն և առաւելութիւններէ զրեթէ զրկուած՝ իբրև ախտացեալ հիւանդ կ'ողբայ ու կ'աղաղակէ, բայց իւր ցաւոց դարման տանող հմուտ բժիշկ չկայ։ Հիւանդն խաղալիկ եղած է անփորձ անձի մը ձեռք՝ որ լաւ գիտէ հիւանդին վէրքերը ծածկել և ժողովրդեան աչքերն շլացնելու համար զայն արտաքուստ շպարել։ Հետաքաւ ստոյգ իրողութիւնք մեր սոյն ըսածները կը հաստատեն.

Մեր Կարնէն մեկնելէն քանի մ'օր առաջ (ապրիլ 13 երեքշաբթի ժամը 8 ին), տեղւոյն Գեր. Առաջնորդ Հայր Օրմանեան, ընկերակցութեամբ մի քանի նորահաս երիտասարդաց Հայոց ցերեզմանատան մէջ, ի ներկայութեան համազգի և օտարազգի ժողովրդոց, այն գեանին վրայ զոր յատկապէս պատրաստել տբուած էր, գնտակախաղութիւն կընէր։ Տեսնելու արժանի էր հոգեշնորհ Հ. Օրմանեանի՝ գունտերն արձակած ժամանակ՝ ֆեչերն վեր քաշելով բրած արագ արագ ստոստուտիներն. մանաւանդ յայտմ ցոյց տուած ճարտարութիւնն ու ճարպիկութիւնը գլխովին կ'ապշեցնէր հանդիսատես ժողովուրդն։

Վասեմ. Սանասարեանի վարժարանին ուսուցիչք, նկատելով իրենց վարժարանի շէնքին նեղութիւնն և անյարմարութիւնը, կը խնդրեն Գեր. Առաջնորդէն որ Ազգ. Նորաշէն դբպրոցն առժամանակեայ իրենց վարձու տրուի ցաւարտ շինութեան Սանասարեանի վարժարանին, բայց ինչպէս լսեցինք, հոգեշնորհ Հ. Օրմանեան չդիմանալով ոմանց թախանձանացը, խնդիրը կը փոխէ, և փոխանակ նոյն դպրոցը տալու Ազգ. առաջնորդարանը տալ կը խոստանայ, և փոխանակ քաղաքական և անտեսական կամ երեսփոխանական ժողովով ընելու մի այդպիսի որոշում, միայն այդ ժողովոց և խորհրդոց անդամներէն զոմանս կոչելով, խառն ժողով մը կը կազմէ, և այնու կ'որոշէ յառաջիկայ օգոստոսին յ'Ազգ. առաջնորդարան փոխադրել Սանասարեանի վարժարանը։ Իրաւ է թէ ազգը մեծանուն բարերարին համար բան մը չխայեր և աւելի տրամադիր է նորաշէն վարժարանը տալու քան թէ առաջնորդարանը, այս ևս յայտնի է որ նորին Վսեմութիւնն ալ ազգին պատուոյն արատ բերող գործերուն ունենալն կամ նովաւ ազգին մէջ յուզմունք ձգելն բնաւ չսիրեր։ Ըստ իս, նախ՝ առաջնորդարանը բնաւ այն յարմարութիւնն չունի որ չափ ունի նորաշէն վարժարանի շէնքն. երկրորդ՝ Կարնոյ մէջ չկայ այնպիսի բնակարան մը որ ամենամասամբ առաջնորդարանի այնքան յարմարութիւն ունենայ որքան արդի առաջնորդարանը. երրորդ՝ Հ. Օրմանեան այս կերպ որոշմանն կուզէ հասկցնել մեծանուն բարերարին թէ՝ տե՛ս, որչա՛փ սէր ունիմ ձեր դպրոցի համար, որ իմ փառաւոր բնակարանս ձեզ թողլով անշուք տեղ մը կը քաշուիմ, ուրեմն դուք ևս հաճեցէք իմ ե... համար ուր որ անկ է բարեխօսել Աստուծոյ։ Վարժարանի մասին եղած այս որոշման համար մեծանուն բարերարին գրուած է, բայց դեռ պատասխան առնուած չէ։

Ազգային վարժարաններն ընդ վերատեսչութեամբ Հ. Օրմանեանի (իբր այս պաշտօնին համար տարեկան 100 ոսկի վարձ կ'առնու ըստ որոշման դպրոցական Հոգաբարձութեան և Քաղ. Ժողովոյ, որոց երկուքին ալ նախագահն ինքն է) այնպիսի անբարեկարգ վիճակի մէջ կը գտնուին այժմ, որ ուսուցչարանի աշակերտք դրեթէ ամբողջը մէկէն դպրոց գալէ դադրեցան։ Անկարգութիւնք որչա՛փ չատցած են որ ծնողք առանց դպրոցական շրջանի աւարտման ըսպասելու, փութացին դպրոցէն եառնուլ իրենց տղայքը։ Ստուգապէս չենք գիտեր թէ յանցանքը վերատեսչի՞ն էր թէ տղոց, միայն սա ստուգիւ գիտենք որ շնորհիւ մանկավարժութեան չափազանց հմուտ վերատեսչին՝ աշակերտք երեսս առնելով չփացած են և վարժապետաց ազդեցութիւնն տղայոց առջեւ բոլորովին կոտրած է, այնպէս որ վարժապետն դասախօսած ժամանակ աշակերտք դասարանին մէջ ոմանք գնտակ կը խաղան, ոմանք ծայր կը խաղան, ոմանք կ'երգեն, ոմանք կը սուլեն, ոմանք կը վազեն ևն. ևն։ Վերջապէս դասատուք այս մասին Գեր. վերատեսչին բողոքելէ ձանձրացան, իսկ հոգեշնորհ վերատեսուչը «պիտի պատժեմ, պիտի բարեկարգեմ, բարեկարգեցի ևն.» ըսելէն չը ձանձրացաւ, մինչեւ որ շրջանէն առաջ ուսումնարանը փակեց։ Արդեօք հայր Օրմանեան առ Վարչութիւնն և առ լրագիրս այս մասին գրած կամ գրել տուած սուտ և չինծու գովեստներուն համար պիտի շառագնի՞ թէ ոչ, արդեօք Վարչութիւնն ու լրագիրներն ոմանք այս մարդուն յամենայնի համբակութիւնն ու անփորձութիւնն հասկցա՞ն թէ ոչ։ Կարնեցին զՀ. Օրմանեան ի համբաւոյ միայն կը ճանաչէր, իսկ Կեդրոնական Վարչութիւնն ի մօտոյ. արդ, հարկ և արժա՞ն էր այդպիսի անփորձ վանական մը Կարնոյ պէս մեծ վիճակի մ'առաջնորդ զրկել։

Անցեալ տարի, ինչպէս լսեցինք, պատուաւոր ազգայիններէն մէկը քաղաքիս երեք վանօրէից համար առաջարկ մը կը ներկայացնէ Գեր. Առաջնորդին և այնու Քաղ. Ժողովոյ, խոստանալով որ եթէ նոյն վանքերն եօթն տարուոյ համար իրեն յանձնուին, այնպէս ինչպէս մինչև հիմայ Հոգաբարձութեանց կը յանձնուէր, միայն հարկ եղած ծախքն ու եկամուտը իրեն վերապահելով, տարեկան 200 ոսկի պիտի վճարէր Ազգ. անուանին, այն պայմանաւ որ այդ գումարով 3–4 տղայ Եւրոպա զրկուէր՝ քաղաքին դպրոցաց վարժապետներ պատրաստելու համար, բայց այս առաջարկ չէ ընդունուած, առարկուելով թէ՝ նոր կազմուելիք վանական Հոգաբարձութիւնն քան զայդ աւելի շահ ցոյց պիտի տայ։ Այդ Հոգաբարձութիւն կը կազմուի

Քաղ. Ժողովոյ անդամոց ազգական. ներէն և գիւղացիներէ, որոցմէ մին նախորդ Տնտես. խորհրդոյ կողմանէ ամբաստանուելով պաշտօնանկ եղած էր, բայց հոգեշնորհ Հ. Օրմանեան վերստին ի պաշտօն կոչած լինելով նոյն անձը, այժմ նորընտիր Տնտես. Խորհուրդը այդ անձին հաշիւները քննելով տեղեկագրով մը կը պահանջէ Քաղ. Ժողովէն որ այդ անձ անմիջապէս դադրի Կարնոյ վանուց Հոգաբարձութեան պաշտօնէն, և այս նոր ցանկի ժամանակ նորա տեղ մի ուրիշ Հոգաբարձու կարգուի առ ժամանակեայ, ցնոր անօրինութիւն։

Հակառակ Հայաստանեայց Սուրբ Եկեղեցւոյ սովորութեան և օրինաց, Կարնոյ մէջ սկսեր են եկեղեցւոյ ա. րարողութեանց մէջ նորամուտ բաներ երևնալ. օրինակի համար, պատարագի վերաբերման ժամանակ սրբասացութեան տեղ ազգային երգեր երգուիլ ևն. ևն, Այս տողերը ամենայն Հայոց Ամեներ.նեալ Ս. Հայրապետին և Պոլսոյ Կրօնական պատկառելի Ժողովին ուշադրութեանը կը յանձնեմք։ Կը թողումք նկարագրել կանանց համար յատկացեալ պատարագն, անոնց դրպրասացութեանը մինչև սեղանին վրայ խառնիլն, նոյն օրն արանց բըռնութեամբ արտաքսուիլն, և նոյն պահուն եկեղեցւոյ դռներուն գոցուիլն ու վերստին բացուիլը, կանանց աղմուկը, վարդապետին քարոզն ու քրքիջը ևն. ևն։

Կարինէն մեկնելէս քանի մ'օր առաջ, քաղքին մէջ սկսած էր ---ԸՆԴՐԷ ԱՐԴ ---ԷՐի հանրագիր մը շրջագայիլ, որուն իմաստը, ինչպէս լսեցինք, այս է. «Վանքէ ելած անփորձ վարդապետ մը լինելով, չէ կարող այսպիսի մեծ վիճակ մը կառավարել. իր արատաւոր բարքն ու ընթացքը Ժողովրդեան անհաճոյ լինելէն իւրաք Ժողովուրդն երկպառակած և մեծագումար պարտուց ներքեւ ձգած է, պարապ ծախքեր ընել տալով»։

Ինչպէս լսեցի, այս վերջին օրերս Կարնոյ Տնտես. խորհուրդէ իր տարեկան հաշուեցոյցը Քաղ. Ժողովոյ ներկայացուցեր է, յորմէ երևցած է թէ այս տարի (այն է 1882 մինչև յառաջիկայ օգոստոս) Թաղ. Սնուցիին պարտքը 1760 ոսկին անցած է, և կ'ըսուի թէ՝ այս հաշուոց մէջ ցոյց տրուած մեծագումար ծախքերն եթէ մանրամասնօրէն քննուին, շատ մ'անընդունելի ծախքեր պիտի յայտնուին։ Եթէ Ազգ. կեդր. վարչութիւնը կամ կեդր. Տնտես. խորհուրդը այս հաշուոց մասին անտարբեր գտնուին, տարակոյս չկայ թէ քանի մը տարիէն կամ Ազգ. կալուածներն աճուրդի կը հանուին և կամ կալուածոց վարձագնեներն բոլորովին պարտատերաց կը յանձնուին, ինչպէս որ մաս մ'արդէն յանձնուած է։

Ահաւասիկ, Տէր Խմբագրապետ, կարին և իր շրջակայք յանձնուած են մի այսպիսի առաջնորդի ձեռք որ, ըստ իս, բաց ի լրագրաց թղթակցութենէ և ինքնագովութենէ, ուրիշ բանի յարմարութիւն չունի։ Ցաւ է ըսել որ մեծանուն Սանասարեանի դպրոցն ալ նորին հոգեշնորհ Հայրութեան վերատեսչութեան ներքև կը գտնուի։ Ցայտնի բան է որ Ազգ. վարժարանն ինչ բախտի որ արժանացաւ շնորհիւ Օրմանեանի, նոյն բախտին պիտի արժանանայ նաև Սանասարեան վարժարանը, և արդէն, ինչպէս լսեցինք, հոգեշնորհ Հ. Օրմանեան 'ի ծածուկ գրելով առ բարերարն և առ այլս, վարժարանին ներքին տեսչութենէ պաշտօնանկ կ'ընէ այն վարժապետն, որ սարկօրէն իրեն չը հնազանդիր, կամ իւր սխալանքն երեսին կ'տայ։

Վերջացնելով խօսքս, կը մաղթեմ միայն որ Կարնոյ պատուաբաժան ազգայինք բաւական արթնութիւն ցոյց տան առաջքն առնելու համար այն մեծարուտ վտանգին, որ զիրենք բարոյապէս և նիւթապէս 'ի կորուստ մատնել կ'սպառնայ։

ԱԲԳՈՒՐ

1882 մայիս 4
Կ. Պոլիս

* * *

. . . Խմբագիր,

Ազգային Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնս մեծաւ շնորհակալութեամբ կը փութայ հրատարակել Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ Ապրիլ ամսոյ նուիրատու Ազգայնոց անուանքը։

Մեծ. Տեարք,

Պանդ Օթոմանէ ձեռամբ. Սբ. Վաճեան Կարապետ էֆ. ի 20 լիրա	Ղրշ. 2160
Ոսկերիչ երկու բարեսէրներէ ձեռամբ Գարփագճեան Զաքար և Մանուէլեան Մանուէլ էֆէնտիներու 3 լիրա	324
Պաղտիկ Շիրեան 2 լիրա	216
Պալատու և Լոնճայի ազգայիններէ ձեռամբ. Ճէվահիրճեան Մանուկ էֆ.ի	100
Բարեսէր ոմն ձեռամբ. Սամանճեան Յարութիւն էֆ.ի	50
Տիգրան Թագուորեան	40
Մարզուանցի Մ. Մարիամ Գանտալճեան	20
Մարզուանցի Մ. Թորոս Գանտալճեան	20
Յակոբ Քիւրքճեան	15
Երկու հազար ինն հարիւր քառասուն և հինգ	—— 2945

Էսաեան Մեծ. Յովհաննէս էֆ.ի մայրն՝ Աշնուափայլ Տիկին Ա. Էսայեան 1015 հօխայ երկաթ։

Պալըգ-Բազարի, Պահճէ-Գարուի սեղանաւորներէ և այլ բարեսէր անձերէ, ձեռամբ Ստամպոլցեան Բարսեղ և Մեծատուրեան Կարապետ էֆ.ի 195 քիլօ բրինձ, 121 քիլօ աճառ։

Սիլիսթրէցի Ա. Մինասեան 207 քիլօ լուբիա։

Ա. Տարս Սուրէնեան 5 գալբպ Սին.քէրի աճառ։

Համբարձում, Ագրիպպաս և Յարութիւն 9 քիլօ ծխախոտ։

Ալեքսանդր Գրիգոր Մկրտիչեան 6 ֆիչը Գայլշ տաղիի ջուր։

Անագագործ Քօսթի 2 ½ հօխայ ձէթ։

Ս. Ղ. Պարտիզպանեան 60 տեսակ սիկառի թուղթ։

Մկրտիչ Շիրինեան 4500 հատ աղիւս։

Մկրտիչ Էֆէնտիի Շիրինեանի ձեռամբ հետևեալ երէն

Վիչէն Շիրինեան 1000 հատ աղիւս
Մհի. Պատուր 1000 « «
« Մկրտիչ Անդրէասեան 500 հատ աղիւս։

Բարեսէր ոմն ձեռամբ. Միհրան էֆ. Կարապետեանի 1000 չափ տախտակ 2 Նէմցէի գալաս։

Բարեպաշտ ոմն ձեռամբ. Յովակիմ էֆ. Մերկէլեանի 16 հատ 8 արշընոց քիրիչ։

Համբարձում Մագպուլեան 6 հօխայ 200 տրամ բահաթի լօքում, 28 հատ չօմախ, 28 հատ չէմպէր տղայոց խաղալիքի համար։

Բարեսէր ոմն 24 հատ թօք տըղայոց խաղալիքի համար։

Ազարիկ Աստուածատուրեան 1 հօխայ 300 տրամ թիրէ։

Գաղատիացի որճարար Մ. Յովհաննէս 2 հատ հաւ. խաֆէս։

Ճարտարապետ Առաքել և Մ. Գրիգոր Մելիքսեան իւրեանց 50 ի չափ վարպետներովն Հիւանդանոցին Ապուշանոցի փրած պատն բոլորովին նորոգեցին ձրիապէս։

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Հիւ. Հոգբրձ.
Ատենադպիր վան Ատենապետի
Յ. Ֆինէրէֆէան Տ. Կէ-Փ-շէրեանեան

1 Մայիս 1882
Կ. Պոլիս

* * *

. . . Տէր,

Սեբաստիոյ Արծրունեաց բնակութեան ընդհանուր Ժողովն 'ի նիստ պրսի գումարի, յառաջիկայ կիրակէ 9 մայիս 'ի վարժարանին Ղալաթիոյ, զոր 'ի հրաւէր յարգոյ անդամոց ծանուցանելով Ձեր պատուական լրագրոյ մի քանի թուերով, խնդրեմք ընդունեցէք մեր շնորհակալեաց հաւատիքն։

6/18 մայիս 1882

Ղալաթիա Մնամք 'ի յարգանս
Ի դիմաց Արծ. Ընկերութեան
Ընդհ. Ժողովոյ
Ատենադպիր Վան Ատենապետի
Մարտիր Մարտէան Մարտիրոս Կէրէկէան

* * *

. . . Խմբագրապետ,

Սեբաստիոյ Սենեքերիմեան երեսնամեայ արդիւնաշատ ընկերութեան Կ. Պոլսոյ գործադիր Ժողովոյ երկամեայ շրջանը լրացած լինելով ըստ օրինի 1832 փետրուար 21 ընդհանուր Ժողով գումարուելով, բուէից բաձարցակ առաւելութեամբ հետևեալ Սեծ. անձինք գործադիր Ժողովոյ անդամ անուանեցան,

Գրիգոր էֆէնտի Օտապաշեան
Ա. Ատենապետ.
Նիկողայոս էֆ. Խօրտիկեան
Ա. Ատենադպիր.
Մինաս էֆ. Տէրպապեան
Բ. Ատենապետ
Ղսկան էֆ. Խօրիկեան
Բ. Ատենադպիր
Ահարոն էֆ. Մարդարեան
Գանձապետ
Մխիթար էֆ. Հպրզեան
Խաչատուր » Անտոնեան
Մեսրոպ » Պալգճեան
Մ. Օհան » Ալիսնեան
Մ. Անանիա » Քէօրօղլեան
Զատիկ » Քէօսէյեան
Սարգիս » Պէյլեան

Սոյն ընտրութիւնը Ձեր պատուական թերթին միջոցաւ հրատարակելնիդ խնդրելով։

Ղալաթիա Մնամ աղօթարար
7 մայիս 1882 Նիզ հ. Ընդհ.
Ժողովոյ
Խ. Պետրոս Եպիսկոպոս
Սեբաստիոյ

* * *

. . . խմբագիր,

Սամսթիացի մի քանի բարեպաշտ անձինք իւրեանց մէջ հանգանակութիւն ընելով յառաջիկայ կիրակէ օր, մայիս 9, Ազգային Հիւանդանոցի ընդհանուր պատապարելոց հացկերոյթ մը պիտի տան, որոյ առթիւ Սամսթիոյ Բարոզիչ Գերապատիւ Տ. Արիստակէս Սրբազանն Ս. Յակոբայ մատռան մէջ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ։

Զայս 'ի գիտութիւն բարեպաշտ ժողովրդեան՝ ներկայս Ձեր պատուական լրագրոյն մէջ հրատարակելնիդ խնդրելով,

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Հիւանդանոցի Հոգ.
7 մայիս 1882 Ատենադպիր
Գրաս. Հիւ. Յ. Ֆինէրէֆէան

ՐԷՍՄԻ

ՇԷՀԻՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆՏԷՆ

Միւլղ Գուլէյի զէմին զօմիսիոնու մէէմուրլարը թարաֆընան մուգատէմա, չունա պունա սաթըլըպ, էսմանը թէսլիմի խազինէ իտրմէմիշ օլան գալէտ մահէլլէրինին գայտարը պուլունտուղու ճիհէթլէ շիմտիեէ գատար մուամէլէյի ֆէրաղէյէլէրի իճրա օլունամատըղընան, պաաիի իճապաթընա պաղըրմագ իւղրէ հէր քիմին եէտունտէ օլ մագուլ ֆէրաղը իճրա օլունմամըշ գալէտ մահէլլէրինէ տայիր սէնէտ վէ իլմ ու խապէրլէր վար իսէ զըրգ պիր կիւնէ գատար տայիրէյի էմանէթտէ միթէշէքքիլ թէագիզի իխթիլասաթ գօմիսիօնունա միրաճաաթլէ, զայտ իխտիրմէլէրի լիւզումի, 25 շուպաթ սէնէ 97 թարիխինտէ իլան իտիլմիշ վէ շիմտիեէ գատար կէթիրիլէն սենէտաթ վէ բուսուլաէրին, մուամէլէյի միւդթէզիեէլէրի իյֆա գըլընմըշ իսէ տէ, միւտտէթի մէզքիւրէնին ըհտիտէեի խիթամ օլտուղու հալտէ, խարիճտէ պուլունան վէ էվրագը հավատիս միթալասը իլէ մէշղուլ օլմահան պաղը ասհապը սենէտաթ թարաֆլարընտան էլ եէմմ միրաճաաթ օլունմագտա պուլունմասը ճիհէթլէ, միւտտէթի մէզդումէ, թարիխի իլանտէն իթիպարէն, գըրդ պիր կիւն տահա թէմտիտ իտիլմիշ օլտուղունտան, եէտլէրինտէ պու միսիլլու սենէտաթ վէ իլմ ու խապէր օլանլարըն միւտտէթի մէզպուրէ զարֆընտա, գօմիսիօնու մէզքիւրէ միրաճաաթ իլէ գայտ իխտիրմէլէրի, վէ պու միւտտէթին տախի ինդրգպասընտէ իպրազ օլունտաճագ էվրագըն գաթիէն գապալ օլունմայտաղը թէքրար իլան օլունուր։

ԹԱՍՀԻՀ

Տիւնքի Նիւսխէմիզին տէօրտիւնճիւ եիւզիւնիւն իքինճի սիթիւնինտէ պուլունան «Մուսուլ վիլայէթի» իպարէլէրիյլէ պաշլաեան իլանքն, տէօրտիւնճիւ սաթրըրնքն պիրինճի լուզէթի «Նէֆթ» տէնիլէճէք եէրտէ, սէհվէն «նագթ» տէնմիշ օլտուղունտան թասհիհինէ իպթիտար օլունտու։

ՄԻԻՀԻՄՄ ԻԼԱՆ
Օ ԼԻԻՆԷԹ Տ'ՕՐ

Ալէաթը հէրրահիյէ, կէօզլիւք, կէօզէ վէ կէօրմէէ տայիր ալէաթլար, վէ էտէվաթը սայիրէ մաղազասը

Իսթանպոլս Պաշէ-Դարբասընտա, Շեյխ Էլ Իսլամ Խանէնէ ալընդա Ն. 6

Պալէատէ պէէան օլունան իսմ իլէ, պու տէֆա միւճէտտէտէն պիր մաղազա քիւշատ իլմիշ օլտուղումուզու հիւրմէթլու էհալիյէ իլան իտէրիզ։ Մէզքիւր մաղազամըզտա էտէվաթը ճէրրահիյէ, մէսէլա, հէքիմլէրին իսթիմալ իլմտիքլէրի չիզտան տէրուսնինտէ ալէաթլար, գաբզ պաղլարը, լասթիքտէն մատմուլ հէր նէվ էտէվաթ, վէ ամէլիեաթը ճէրրահիյէ իճրասը իչին թէչրիհ ալէաթլարը պուլունմագտա օլուպ, ճիւմլէսի տէ էնսան իճատլարը ֆոեկէրինէ թաթպիգան իյմալ օլունմուշ, վէ էվրօբանքն պիսիլ-քասթախանէլէրինտէ մէշահիրի ատթըպա թարաֆընտան իսթիմալ օլունան ճինսէքրատէն պուլունմուշ տուրլար. մաղազամըզտա ուլումու թապիեէ տայիր ալէաթլար, վէ էն զիեատէ լիւզումի օլան էլէքթրիք մաքինալարը, հավաեը պօշալտան մաքինա, Վօլթա վէ Պինատէն բիլլերի վէ սայիրէ տախի մէվճուտ օլտուղու կիպի, կէօզէ վէ պագմահա տայիր ալէաթլար, վէ բլանլար թանզիմի իչին հէր նէվ միհէնտիսլիք էտէվաթը տախի պուլունմագտա, վէ քետֆիֆէսի տէ էվրօբանքն էն մէշհուր ֆապրիգալարընտան չրգմըշ օլտուղլարը հարտէ, էհվէն ֆիեաթլար իլէ ֆիրուխթ օլունմագտա տըրլար։ Մէմալիքի էճնէպիյէ իչին սիբարըշլար գապալ օլունուպ, միշթէրիլէրին էզհէր ճիհէթ մէճմուն գալմալարընա զայրէթ օլունուր։

Պօզուլմուշ օլան ալէաթլար տախի թաամիր իտիլիր։

Պունտան էվվէլ, էվրագը հավատիս իլէ իլան գըլընաբղը վէճհէ 1295 սէնէյի մալիեէսի զայէթինէ գատար սաթըլմահան հիսսէլի ագարաթը, խազինէյի էվրագը հիւմահանունտան 1297 սէնէսի զայէթինէ գատար, խազէեէյի միշարիլէյհատա միթէշէքքիլ գօմիսիօնը մահսուսունտան մուսատագ տէյեունաթը սահիհէսինտէն օլուպ, թէէտիյեէ օլունմահան թէրքեեաթի վէ ֆազլայի էվգաֆ, վէ տէյեունաթը էվգաֆը միլլհագա, վէ բիւսումաթը խատէմէ, վէ մուաճէլաթի ըհտիեաթը, վէ միպահա սուրէթլերիյլէ, պիլ միզայիտէ ֆիրուխթի, իշպու իլանտէ մուհարբէր ագարէ թալիպ օլան զէվաթ քէնտի նամընա օլմահան քօչան վէ սիրէթլերի, էվվէլա մուհասէպէյի ումումիյէ իրատէսի միսիրի բիեասէթի թահթընտա, չարշէնպիհ կիւնէրի ագտ գըլընան գօմիսիօնա, ուսուլի տայիրէսինտէ թատտիգ իթտիրմէէրի իխթար օլունուր, միւգթէզայի իրատէյի ալիեէտէն օլմաղլէ, պուգատպիտէն օլան, վէ զիյրտէ էտամիսի մուհարբէր պուլունան հիսսէլի ագարաթը, 1298 սէնէսի նիսանքն պէշինճի բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն, մահլուլաթ խտարէսինտէ, միզայիտէլէրի իճրա գըլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարքն, մախլուպաթ սէնէտլէրինի, էվվէլճէ գօմիսիօնու մէզքիւրէ իպրազ, վէ թատտիգ իթտիրմիքտէն սոնրա, տայիրէյի մէզքիւրէեէ միրաճաաթ իթմէլէրի, իչ տէֆա իլան գըլընմըշ իտիշէհրի մէզքիւրուն, երկրմի ալթընճը բազար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն, սէնէյի մէրգումէ, մայիսին իչինճի բազար իրթէսի կիւնինտէ գատար. պիր հաֆթա զարֆընտա, թէքրար միզայիտէլէրի իճրա գըլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարքն, մախլուպաթ սէնէտլէրինի էվվէլճէ գօմիսիօնու մէզքիւրէ իպրազ, վէ թատտիգ իթտիրմիքտէն սոնրա, շէհրի մայիսին իչինճի բազար կիւնիւ, սաաթ ալթընտան օնա գատար, հուզուրու նէզարէթտէ իճրա օլունաճագ միզայիտէտ հաղբը պուլունմալարը լազըմ կէլէճէկի, վէ իրթէսի սալը կիւնիւ տախի, եիւզտէ պէշ վէ տահա զիեատէ զամմ վուգու պուլուր իսէ տէ, գապալ իտիլէրէք, անտէն սոնրա Պապ Ալիեէ արզ ու իխթիպան գըլընաճաղը, մուգատտէմա իլան գըլընմըշ իսէ տէ, զիյրտէ մուհարբէր էսպապը մուճիպիյէ պինանէն պէշինճի տէֆա օլարագ գաթիէն իլան ու իխթար օլունուր։ (¹)

. . 21 . . 5000, Այս սօֆեայը քէպիր վէ հարէմէյն կէտիքեաթը վագֆընտան չարշուի քէպիրտէ Թէրզի պաշը սօգաղընտա թէրպիէն օթուզ զիրա արսատա մէպնի չէհրի իչ եիւզ էլլի ղշ. քիրալը միլք կէտիք քեարկիր պիր պապ թէրզի տիւքքանընքն սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 6 . . 1500, Ամուճա Հիւսէյին բաշա վագֆընտան Մահմուտ բաշատա Դաշրգճը խանը տէրանինտէ թէրպիէն երկրմի զիրա արսատա մէպնի չէհրի գըրդ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ օտանքն սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 96 . . 1500, Էվգաֆ կէտիքեաթընտան Թօք գաբու գուրպինտէ Պայէզիտ աղա մահէլլէսինտէ Սալը բազարը ճատտէսինտէ թէրպիէն վէ Թահմինէն գըրդ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի երկրմի ղշ. քիրալը աչշապ պիր պապ հալաճ տիւքքեանընքն նըսֆ հիսսէսի։

. . 55 . . 5000, Մէրհում Իպրահիմ բաշա վագֆընտան, Պալըգ բազարը գուրպինտէ Զէլէպի օղլու Ալէտտին մահէլլէսինտէ Ասմա ալթը ճատտէսինտէ թէրպիէն, էլլի զիրա արսատա մէպնի, չէհրի իքի եիւզ էլլի ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ բիրինճի մաղազասընքն էլեեմմ տուխանի տիւքքեանընքն սէքիզ հիսսէ իթիպարի իլէ պիր հիսսէսի։

. . 12 . . 5750 . Հարէմէյն կէտիքեաթընտան Պաղչէ գաբուսու գուրպինտէ, Մրբոր չարշըսը տէրունինտէ թէրպիէն գըրդ զիրա արսա իւզէրինէ մէպնի, չէհրի եիւզ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ քէթէնճի մաղազասընքն սէքիզ հիսսէ իթիպարի իլէ պիր հիսսէսի։

. . 17 . . 5000, Էվգաֆ կէտիքեաթը վագֆընտան Էյուպ էնսարի գուրպինտէ Գասըմ չավուշ մահէլլէսինտէ, Պալըգճը պագալը ճատտէսինտէ թէրպիէն, էլլի զիրա արսատա մէպնի, չէհրի իքի եիւզ էլլի ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ բիրինճի մաղազասընքն էլեեմմ տուխանի տիւքքեանընքն սէքիզ հիսսէ իթիպարի իլէ պիր հիսսէսի։

. . 21 . . 5000, Այս սօֆեայը քէպիր վէ հարէմէյն կէտիքեաթը վագֆընտան չարշուի քէպիրտէ Թէրզի պաշը սօգաղընտա թէրպիէն օթուզ զիրա արսատա մէպնի չէհրի իչ եիւզ էլլի ղշ. քիրալը միլք կէտիք քեարկիր պիր պապ թէրզի տիւքքեանընքն սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 6 . . 1500, Ամուճա Հիւսէյին բաշա վագֆընտան Մահմուտ բաշատա Դաշրգճը խանը տէրանինտէ թէրպիէն երկրմի զիրա արսատա մէպնի չէհրի գըրդ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ օտանքն սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 96 . . 1500, Էվգաֆ կէտիքեաթընտան Թօք գաբու գուրպինտէ Պայէզիտ աղա մահէլլէսինտէ Սալը բազարը ճատտէսինտէ թէրպիէն վէ Թահմինէն գըրդ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի երկրմի ղշ. քիրալը աչշապ պիր պապ հալաճ տիւքքեանընքն նըսֆ հիսսէսի։

. . 55 . . 5000, Մէրհում Իպրահիմ բաշա վագֆընտան, Պալըգ բազարը գուրպինտէ Զէլէպի օղլու Ալէտտին մահէլլէսինտէ Ասմա ալթը ճատտէսինտէ թէրպիէն, էլլի զիրա արսատա մէպնի, չէհրի իքի եիւզ էլլի ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ բիրինճի մաղազասընքն էլեեմմ տուխանի տիւքքեանընքն սէքիզ հիսսէ իթիպարի իլէ պիր հիսսէսի։

. . 12 . . 5750 . Հարէմէյն կէտիքեաթընտան Պաղչէ գաբուսու գուրպինտէ, Մրբոր չարշըսը տէրունինտէ թէրպիէն գըրդ զիրա արսա իւզէրինէ մէպնի, չէհրի եիւզ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ քէթէնճի մաղազասընքն սէքիզ հիսսէ իթիպարի իլէ պիր հիսսէսի։

. . 17 . . 5000, Էվգաֆ կէտիքեաթը վագֆընտան Էյուպ էնսարի գուրպինտէ Գասըմ չավուշ մահէլլէսինտէ, Պալըգճը պագալը ճատտ-

(¹) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իւք հիզատա պուլունան բագգամլար մահիւլաթըն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիլէր լիրաի Օսմանի 100 ղուրուշտան օլարագ գրյմէթը մուխամմէնէլէրի պիտիրմէքտէ տիրէր։

տէսինտէ, տէրունինտէ պիր պաղ-չէվան օտասը վէ պիր գուեու, սէ-նէվի եէտի եիւզ ղշ. քիրալը, թէրպիէն վէ թահմինէն իւչ պին զիրա պիր գըթա պօսթանը ըուպ հիսսէսի։

·· 14 ·· 3750, Հարէմէյն կէ-տիքեաթընտան Պահճէ գաբուսու գուրպինտէ Զէլէպի օղլու Ալէա-տին մահէլլէսինտէ, Մըսըր չարշը-սը տէրունինտէ թէրպիէն գըրգ զիրա արսատա մէպնի քեարկիր պիր պաղ քէթէնճի մաղազասընը սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի, շէհրի եիւզ ղշ. քիրալը։

·· 11 վէ 135 ·· 1000 Հարէմէյն կէտիկի վէ Էօքիւզ Մէհմէտ բաշա վագֆընտան Զինճիրլի գուեու գուրպինտէ աթիգ Ալի բաշա մա-հէլլէսինտէ լէօքիւնճիլէր ճատ-տէսինտէ թէրպիէն վէ թահմինէն տօգսան զիրա արսատա մէպնի, ֆէվգինտէ պիր օտա վէ շէհրի ալթմըշ ղշ. քիրալը ախշամ պիր պաղ թուրշուճու մաղազասընը եիւզ եիկիրմի սէհիմ իթիպարի իլէ եիկիրմի սէհիմի։

·· 47 ·· 1000, Հարէմէյն կէ-տիքեաթը վագֆընտան շարշուի քէպիրտէ Պախ բազարը ճատտէ-սինտէ թէրպիէն օն զիրա արսատա մէպնի շէհրի օթուզ ղշ. քիրալը պիր պաղ օթուրագճը տիւքքեա-նընը, էլեէվմ քեարկիր չատրըճի տիւքքեանընը նըսֆ հիսսէսի։

·· 96 ·, 1500, Զինիլի վալիտէ Սուլթան վագֆընտան Զագմագ-ճըլարտա Տայեէ խաթուն մահէլ-լէսինտէ, Վալիտէ խանը տէրու-նինտէ, պիրինճի գարու թախթա-նիսսինտէ թէրպիէն գըրգ զիրա արսատա մէպնի, շէհրի եիւզ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պաղ օտա-նընն սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէ կէտիկի իլէ միւլքիւնիւն ալթը հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

68 վէ 70 վէ 72 ·· 5630, Բագի-պէ հանըմ վէ սարաճ Սիւլէյման աղա վագֆիարընտան, Թօքհանէ-տէ Ֆէրուզ աղա մահէլլէսինտէ. Աղա համամը ճատտէսինտէ թէր-պիէն տօգսան զիրա արսատա մէպ-նի իւչ օտա վէ պիր սուֆա վէ գըրգ պէշ զիրա պահճէյի միւշ-թէմիլ շէհրի տէօրթ եիւզ եիկիր-մի ղշ. քիրալը տխշամ մէնզիլ վէ տիւքքեանը, Բագիպէ խաթուն վագֆընտան օյան մահէլլինին օն ալթը հիսսէ իթիպարի իլէ տօգուզ հիսսէսէսիլէ, Սիւլէյման աղա վագֆընտան օյան մահէլլինին օն ալթը հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

·· 139 ·· 4450, Էվգաֆ կէտիք-եաթընտան Ղալաթատա Ճամիի քէպիր մահէլլէսինտէ Մահմուտիէ ճատտէսինտէ թէրպիէն ալթը զի-րա արսատա մէպնի շէհրի էլլի ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պաղ թէն-պիքճի տիւքքեանընը եիւզ եի-կիրմի սէհիմ իթիպարիլէ սէքսէն տօգուզ սէհիմ հիսսէսի։

577 վէ 45 ·· 1850, Գուլէլի զե-մին վագֆընտան Քիչիք բազար գուրպինտէ Խօճա Խայրէտտին մա-հէլլէսինտէ Աեազմա վէ Պալըգճը-լար ճատտէլէրինտէ թէրպիէն օն սէքիզ զիրա արսատա մէպնի, շէհրի տօգսան ղշ. քիրալը իքի պաղ ապաճը վէ գագանճը տիւք-քեանլարընը սէքիզ հիսսէ իթի-պարիլէ պիր հիսսէսի։

·· 45 ·· 25334. Էվգաֆ կէտիք-եաթընտան վէ Աթիգ Ալի բաշա վագֆընտան Էյուպ Էնսարի գուր-պինտէ ճամիի քէպիր մահէլլէսին-տէ, ճամիի քէպիր ճատտէսինտէ թէրպիէն եիւզ եիկիրմի զիրա ար-սատա մէպնի, ֆէվգինտէ իքի օ-տա վէ եիւզ էլլի զիրա պահճէյի միւշթէմիլ տխշամ պիր պաղ չէօ-րէքճի ֆուրունունուն միւլք կէ-տիկինին եիւզ եիկիրմի սէհիմ ի-թիպարիլէ գըրգ սէհիմ հիսսէսի։

·· 18 ·· 1000, Էվգաֆ կէտիկի վագֆընտան չարշուի քէպիրտէ Զուգուր խան տէրունինտէ ֆէվ-գանի թէրպիէն օթուզ զիրա ար-սատա մէպնի, շէհրի գըրգ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պաղ օտա-նընն ըուպ հիսսէսի։

·· 4 ·· 2000, Էվգաֆ կէտիկի վագֆընտան, չարշուի քէպիրտէ Զուգուր խան տէրունինտէ թէրպի-ան օթուզ զիրա արսատա մէպնի, շէհրի եէթմիշ ղշ. քիրալը քեար-կիր պիր պաղ օտանընն նըսըֆ հիս-սէսի։

·· 20 ·· 4000, Պու տախի չար-շուի քէպիրտէ Զուգուր խան տէ-րունինտէ թախթանի թէրպիէն օ-թուզ զիրա արսատա մէպնի շէհրի եէթմիշ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պաղ օտանընն նըսֆ հիսսէսի։

·· 25 ·· 1666, Սուլթան Մուս-թաֆա խան վագֆընտան Լալէլի-տէ Գըզըլ թաշ մահէլլէսինտէ Զուգուր չէշմէ սօգաղընտա թէր-պիէն ալթմըշ զիրա արսատա մէպ-նի, շէհրի սէքսէն ղշ. քիրալը պիր պաղ թէնէքէճի տիւքքեա-նընընն ալթը հիսսէ իթիպարիլէ պիր հիսսէսի։

·· 21 ·· 3000, Էվգաֆ կէտիք-եաթընտան չարշուի քէպիրտէ Զու-գուր խան տէրունինտէ, թախթա-նի թէրպիէն օթուզ զիրա արսա-տա մէպնի շէհրի ալթմըշ ղշ. քի-րալը պիր պաղ քեարկիր օտանընն նըսֆ հիսսէսի։

1 վէ 7 վէ 11 վէ 8 վէ 10 վէ 12 վէ 14 վէ 85 վէ 425 (42585), Տի-վան եօլունտա Աթիգ Ալի բաշա մահէլլէսինտէ Էլչի խանը տիմէքլէ Խարապ խան, վէ տէրունինտէ, ֆէվգանի երիկրմի սէքիզ վէ թախթանի երիկրմի վէ Փէյիգխա-նէ ճատտէսինտէ տէօրթ պաղ օ-տա վէ մաղազա վէ ախօրլէրին պէշ հիսսէ իթիպարիլէ իքի հիս-սէսի։

Վէ եինէ խանը մէզքիր տէ-րունինտէ եէտի պաղ քեարկիր վէ թախթընտա իքի պաղ մաղազա վէ իթիթսալինտէ չամաշրրճի տիւքքեանը վէ միւլքինին նըսֆ հիսսէսի։

Վէ եինէ խանը մէզքիր տէ-րունինտէ պիր պաղ պէրպէր տիւքքեանը կէտիկինին սէքիզ հիսսէտէն իւչ պուչուք հիսսէսի։

·· 24 ·· 2500, Հարէմէյն կէ-տիքեաթը վէ հաճի Իլեաս վագ-ֆընտան Էյրի գարու գուրպինտէ Ավճը պէյ մահէլլէսինտէ Էյրի գա-բու ճատտէսինտէ թէրպիէն եէթ-միշ զիրա արսատա մէպնի, շէհրի գըրգ ղշ. քիրալը սաղաշ պիր պիր պաղ քէօմիրճի տիւքքեա-նընընն կէտիկինին նըսֆ հիսսէսի։

·· 41 ·· 2000, Շեհզատէ Սուլ-թան Մէհէմմէտ խան վէ Հարէմէյն կէտիկի վագֆընտան, Շեհզատէ պաղը գուրպինտէ Ֆէյզիյէ մա-հէլլէսինտէ Ուսթուրաճբար սօ-գաղընտա, թէրպիան ալթմըշ զի-րա արսատա մէպնի, շէհրի ալթ-մըշ ղշ. քիրալը ախշամ պիր պաղ գահվէ տիւքքեանընընն սիւլեա-հիսսէ կէտիկի իլէ միւլքինին, օն պէշ հիսսէ իթիպարիլէ պիր ագճէ պիր բուլ հիսսէսի։

·· 16 վէ 18 ·· 5000, Հաճա Մուս-թաֆա բաշա վէ Հարէմէյն կէտի-քեաթը վագֆընտան Այվան սէրայ գաբուսու գուրպինտէ, Աթիգ Մուսթաֆա բաշա մահէլլէսինտէ Պօսթան սօգաղընտա թէրպիէն եիւզ զիրա արսատա մէպնի, իքի օտա վէ պիր գուեուեու միւշթէմիլ ախ-շամ պիր պաղ մէնզիլ իլէ թահմին-տա մէտատտա պիր պաղ թուրշուճու տիւքքեանը արսասը միւլք կէտի-կինին նըսֆ հիսսէսի։

·· 45 ·· 12500, Զօրլուլու Ալի բաշա վագֆընտան Հասրբճբար-տա, Զէլէպի օղլու Ալէատին մա-հէլլէսինտէ Հասրբճբար ճատտէ-սինտէ թէրպիէն իքի եիւզ էլլի զիրա արսատա մէպնի օն եէ-տի օտա վէ շէհրի սէքիզ եիւզ ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պաղ Իս-հիճիճ խանը սէքիզ հիսսէտէն պիր հիսսէսի։ —

Պէյօղլունտա պիւյիւք ճատտէ-տէ Պօն-Մարշէնին գարշրբընտա վագը օլուպ, եիւզիւ թահմինէն 36 արշըն, վէ թէրպիան 1340 ար-շընտան իպարէթ պուլունան պիւ-յիւք պիր պաղ խանէ իլէ, տիրն-տա պուլունան 347 վէ 349 վէ 351 վէ 355 վէ 357 վէ 359 նիւմէրօլու ալթը պաղ տիւքքեան, պիլ միւ-զայիտէ ֆիրուխթ օլունճաց տբր։

Միւզայիտէ իւչ տէֆա, եանի, Վինճի տէֆասը շէհրի մայիսի ըու-մինին 7ինճի կիւնինէ թէսատիֆ իտէն ճիւմատա կիւնիւ, 2ինճի տէ-ֆասը եինէ շէհրի մէզքիւրուն 14 իւնճիւ կիւնինէ թէսատիֆ իտէն ճիւմատա կիւնիւ, 3ինճիւ տէֆասը եինէ շէհրի մէզքիւրուն 21ինճի կիւնինէ թէսատիֆ իտէն ճիւմատա կիւնիւ ատաթ տէօրթ պուչուգտան եէտիյէ գատար, զիյրտէ վագի իւլ իմզա միւզայիտէ մէէմուրու մարի-ֆէթի իլէ, Պէյօղլունտա մէզքիւր խանէնին էօնիւնտէ իճրա օլունա-ճաց. վէ իւչինճիւ տէֆա միւքի մէզքիւր միւշթէմիլալթը իլէ, էն զի-եատէ գըյմէթ թէքլիֆ իտէնէ վի-րիլէճէք, անճագ, բէյ օլարագ տէրհալ 2,000 լիրա թէէտիյեէ իտէ-րէք, պէտէլին գուսուրու իլէ եիւզ տէ իքի հիսսապի իլէ թէլլալիեէսինի տախի, եէվմի միւզայիտէտէն իթի-պարէն օն պէշ կիւնէ գատար իճրա օլունանճագ օյան գաթ ու ֆիրաղ մուամէլէսինին հիյնի իճրասընտա թէէտիյեէ վէ իֆա իտիլէճէք տիր։

Շուրասը տախի իլան օլունուր-քի, շաեէտ 28 մայիս թարիխինտէ վուգու պուլաճագ միւզայիտէեէ գատար, ֆիյեաթը միւզայիտէնին եիւզտէ պէշինտէն տուն օլմամագ իւզրէ, տիկէր թարաֆտան սայիր թալիպ զուհուր իթտիկի հալտէ, թարիխի մէզքիւրտէ, միւզայիտէեէ պէմէ.քրար տէվամ օլունարագ. եէվմի մէզքիւրտէ գաթիէն խիթամ պուլաճագ, վէ միւլքի մէզպուր, էն զիեատէ գըյմէթ թէքլիֆ իտէն

ANNONCE DE FORTUNE

Պաշ պարչէյէ 400000 մարք Լանդ 50,000 ֆրանք։	ԻԼԱՆԸ ԻԴՊԱԼ	Իդրանդէյէրը տէվլէրի բարֆընտան Ռահրը Ռեեմտիրնէ Լընմըշլար տբր։

ՔԵԱՐ ԻՒՄԻՏԻՆԷ

Վէ

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՀԻԻՔԻՄԷԹԻՆԻՆ ԹԷ-ԷՄՄԻՆԻ ԹԱՀ ԸՆՏԱ ՊՈՒԼՈՒՆԱՆ ԲԻԱՆԳՕԼԱՐԱ ՀԻՍՍԷՄԷՆՏ ՕԼՄԱԳ-ԼԸՂԱ ՏԱՎԷԹ

Պաշ բէանդօտա մարքէտ 8 դէյէ 940,275 մարք էէրտիգէ գուանընըլաճագ տբր։

93,500 պիլէթտէն միւրէքքէպ իշպու զանէթ քեարը բիանզօտա, ամթիտ-քի էգրամիյէլէր գազանընըլաճագ տբր։

Պաշ լգպալիյէ 40000 մարգ տբր։

Իրրամ՝		250,000	մարգ
1	պախշիշ	150,000	»
1	»	100,000	»
1	»	60,000	»
1	»	50,000	»
2	»	40,000	»
3	»	30,000	»
4	»	25 000	»
2	»	20,000	»
2	»	15,000	»
1	»	12,000	»
24	»	10.000	»
3	»	8 000	»
3	»	6,000	»
54	»	5,000	»
5	»	4,000	»
108	»	3,000	»
264	»	2,000	»
10	»	1,500	»
3	»	1,200	»
530	»	1,000	»
1073	»	500	»
101	»	300	»
25	»	250	»
85	»	200	»
100	»	150	»
27069	»	145	»

Վէ զայրիհիւմ վէ զայրիհիւմ։

Ճէման 47,600 պիլէթէ իգրամյէ իսապէթ իտէճէք օլուպ, պունլար պիր գաշ մահ զարֆընտա քէշլտէ օլունա-ճագ 7 բիանգօլարտա ՄՈՒԹԼԱԳ ԴԱՉԱՆԱՃԱԳԼԱՐ տբր։

Իլք բիանգօնուն չէքիլէճէկի կիւն ՐԷՍ։ Էն թայեին օլունուշ տուր, վէ պ ր թէեմամ պիլէթ պիրինճի տէֆա լչին վ.բիլճէք ֆիեաթի 7 ֆրանգ 50 սանթիմ օլուպ, եարըմ պիլէթ 3 ֆր. 75 սանթիմ. է, վէ 1/2 պիլէթ տա-խի 1 ֆր. 88 սանթիմ տիրւէր։

Տէվլէթ ըռահրը ռեեմտիրնէ պուլու-նան էշքո- պէրինճի «եշէրե պէրինճի, ֆիեաթլարը, բսսթա բարասը տախի թէէտիյէ օլունարագ, էվվլճէ պանա կէօնտէրիլտիքտէ, պուռնանընը էն սա-ղտ ռեմալէրինէ պէնէ կէՕռեբրեպէլէրէմ։ Պանա բարա եօլպեաճագ ատամլար, եօլպեաճագլարը մէպլաղը եա բսսթա մարիֆէթիյլէ, եախօտ բարասը հէր պանքէր թարաֆընտան թէէտիյէ օ-լունուր Լօնտրա վէ Բարիս իզէրինէ գամպիօլար իլէ չըգարապիլիրլեր։

Պիլէթ արանլարա պէրինճի «եշէրե պէրինճի իլէ պէրաբէր, քէնարիլեր թա-յէպ իթմէքտիզին, ռեվլէրինին ռեհրեսլի-ռաբէ օլունմաշ պուլունան իլանընտեյէ էռինտեսեեեի, վէ բիեանդօ քէշլտէ օ-լունուղու կլպի տախ, իգ.ամիյէ գազանան նիմ.բօլարընը բէսմի լիսթա-սընը իրսալ իտէրիմ։

Գազանընան իգրամյէլերը, պէնիմ վասթամ իլէ տօղրուտան տօղրուեա վէ ասլա թէէխիր իտիրմէքսիզին իր-սալ օլունուրլար։

Բիանգօնուն քէշիտէսի կիւնիւ եագ-լաշմըշ օլաուղունտան պիլի թալպ իտէյլէր բսսթա բալչասը իլէ քէմալի էմնիյեէթ իւզրէ բարա եօլպասպիւր-լեր, իշլու մայիս այընընն 11/25 ունա գատար։

SAMUEL HECKSCHER SENR.
BANQUIER ET COMPTOIR DE CHANGE A Hambourg

եաառէ գըյմէթ թէքլիֆ իտէնէ վի-րիլէճէք, անճագ, բէյ օլարագ տէրհալ 2,000 լիրա թէէտիյեէ իտէ-րէք, պէտէլին գուսուրու իլէ եիւզ տէ իքի հիսսապի իլէ թէլլալիեէսինի տախի, եէվմի միւզայիտէտէն իթի-պարէն օն պէշ կիւնէ գատար իճրա օլունանճագ օյան գաթ ու ֆիրաղ մուամէլէսինին հիյնի իճրասընտա թէէտիյեէ վէ իֆա իտիլէճէք տիր։

Շուրասը տախի իլան օլունուր-քի, շաեէտ 28 մայիս թարիխինտէ վուգու պուլաճագ միւզայիտեէ գատար, ֆիյեաթը միւզայիտէնին եիւզտէ պէշինտէն տուն օլմամագ իւզրէ, տիկէր թարաֆտան սայիր թալիպ զուհուր իթտիկի հալտէ, թարիխի մէզքիւրտէ, միւզայիտեէ պէմէ.քրար տէվամ օլունարագ. եէվմի մէզքիւրտէ գաթիէն խիթամ պուլաճագ, վէ միւլքի մէզպուր, էն զիեատէ գըյմէթ թէքլիֆ իտէն տէ թէգարբիւր իտէրէք, պէտէլի միւզայիտէնին եիւզտէ 25ի տէրհալ վէ գուսուրու տախի պալէատէ թա-րիֆ գըլընարգը վէչէրէ, գաթ ու ֆի-րաղ մուամէլէսինին իճրասընտա տախ ու իսթիֆա օլունանճագ տբր։

Միլքի մէզքիւր հէր կիւն զիեա-ըէթ իտիլէպիլտիկի կիպի, խարիթա-սընը կէօրմէք, վէ զիեատէ մալիւ-մաթ ամագ իսթէեէնլէրին տախի, ահհիպի իմզայէ միւրաճաաթ իյլե-մէլէրի լազմ կէլիր։

Ֆիլ 13 մայիս ալտիր. սէնէ 1882

Միւզայիտէ մէէմուրու
Է. Ֆ. Քուրիր

Գալաթատա Սաաթճի-խան Բէր-չէմպէ-բազար։

—

ELIXIR DIGESTIF DE PEPSINE

de GRIMAULT et Cie Pharmaciens à Paris

ԲԱՐԻՍԷՑ ՄՈՒԳԻՄ ԷՃԶԱՃԸ ԿՐԻՄՕԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸՆԸ Թէրթիպ իմ-մը օլտուղու ԷԼԻՔՍԻՐ ՏԻԹԷՍԹԻՖ ՏԸ ԲԷԲՍԻՆ նամ սինտիրճի վէ եախօտ հազմ իթտիրճի մուալիճէսի։

Միտէ խասթալըզլարընընն էքսիրիսի, միտէտէ, թասմը հազմ իթտիրմէ.քիկէ ֆ-ֆաեէթ իտէճէք զատար հազմա տայիր սու պուլունմասընտան նէյէթ խտէր։ Գօեուն միտէսինին սուեու իլէ Թէրթիպ իտիրմիշ օլան Կրիմօլ վէ Գումբանեասընընն Բէբսին նամ մուալիճէսինին շու խասաէսի վար տբր քի, ինանընն միտէսինտէ եէմէ մի հազմ իթտիրէն սու եէրինի թուքար։ Իշթէ պու սու օ սու տուր քի, ասիտ լաքթիք իլէ պիրլէշէրէք, ինանընն միտէսինէ կիրէն հայման էթինի սուեա թահվիլ իտէր, վէ պատէհամ էղքիր սու տա գան լուր։

Նէֆիս վէ գուվվէթ վիրճի շարապարընն բուհու (ալգօօլ) Բէբսինի հէր կէօնա էճզատէն էյի տուրէթտէ մուհաֆազա իտէր։ Իմտի, պու իլաճ տէյլ հապ վէ Թօգհալի-նէ, իլլա, սուրու օլարագ վիրիլմէյի տիր։

Կրիմօլ վէ Գումբանեասընընն Էլիքսիր տը Բէբսինի, տիմաղա հօշ կէլիպ, վէ աթիսէ միւնտէրիճ խասթալըզլարը տէֆի իտէր, վէ եախօտ էօնիւնիւ ալտը, եանի,

Եէմէյի էյի տինտիրմէմէ քիր,	Վէ գուսա վէ ասէր,
Վէ պուլանթը վէ միտէ էքչիմէսի,	Վէ պղազ ապրը,
Վէ միտէ իւֆլիանէթի վէ սըզրը,	Վէ պղազ չիմէսի,
Վէ չէտտտ միտէ աղրըը,	Վէ գարա հիկէր խասթալըզլարը։

Մէզքիւր մուալիճէ, համիլէ գատընդարընն իսթիֆրա իթմէլէրինին էօնինիւ ալտը կիպի, կէրէք էխթիեարլարա կէ կէրէք խասթալըզտան չըզան ատամլարա տախի գուվվէթ վէրիր։

ԻԼԱՆԸ ՄԻՒՀԻՄՄ

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ Պ. Հ. ՔԻԻՉԻՒԲԵԱՆ ՊԻՐԱՅԷՐԼԷՐ

———

Միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու կէրէք էճզա թիւճաարլըղը իլէ վէ կէրէք էճ-զաճըլըգ սանասթը իլէ մէշղուլ պուլունուպ, բաղպէթլու էհալինին հօշ-նուտիյէթի իչուն էլտէն կէլէնի ասլա տիրիղ իթմէտիկմիզ, հիւրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ վէ ումում էհալիեէ բահա մալիւմ տուր։

Պու տէֆա տախի էօթէտէն պէրու հիւրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ պիւ-յիւք պ'ր սուհուլէթի օլմասը իչուն պիր էճզախանէյին քիչատընա արզուքէշ օլուպ, վէ պու արզումզէ տախի նայլ օլարագ, չօգ սէնէլէրտէն պէրու տա-մէնին մալիւմ օլան Սթանպոլտա Եէնի-Ճամիտէքի 26 Ն. իլէ մուրագգամ էճզա տէբօգիթօմուզտանմասատա, պու տէֆա եինէ Իսթանպոլտա քէօրբիւ գարշրսընտա 17 Նօ. իլէ մուրագգամ Պ. Հ. Քիչիւքեան պիրատէրլէր իւն-վանը իլէ պ'ր էճզախանէվէ տէբօգիթօ քիչատ իթմիշ օլուուղունմուզու, հիւրմէթլու միւշթէրիլէր միսլ վէ ումում էհալիեէ արզու պէեան իտէրիզ։

Մէզքիւր էճզախանէ վէ տէրօգիթօմուզտա, Ֆրանսանընն, Լօնդրանընն վէ Ամէրիճանընն թէրթիպաթը քիմիկվիկէսի իլէ էճզայի միւթէնէվիկէսի զանէթ տիգգաթը եաբըլմիշ վէ էն ալտա ճինսլէրինտէն մէվճուտ, վէ էհվէն ֆի-եաթլա ֆիրուխթ օլունուր։ Պունլարտան մատատա հէրան իսմլ օլունան էն-վայի ճինս շարապ, գօնեագ, թազէ մատէն սուլարը, վէ պիրինճի նէվ պալըգ եազը, վէ մէշրուպաթը սայիրէ տայիմա պուլունտուղու կիպի, էնվայի ա-լէաթ վէ էտվաթ տախի մէվճուտ տուր։ Մէզքիւր էճզախանէմիզէ վարիտ օլան ռէչէթալար, անգարիպ թազէ իլաճլար իլէ էհվէն վէ զայէթ տիգգաթ-լը պիր սուրէթտէ իսմլ օլունուր։

Պունտանտա գաթ ինազար, մէզքիւր էճզախանէմիզ իւզէրինտէ հէքիմէր ի-չուն, տախի այրիյէթէն պիր մահէլ թախսիս օլունմուշ օլուպ, պու պապտէ պիր մարազտան տօյայը հէքիմ իլէ պիր իսթիշարէ իթմէք արզուսի օլան զէվաթ, մէզքիւր էճզախանէմիզէ թէչրիֆ պույուրտուզլարընտա, հէր պիր ճիհէթլէ ֆայիտէմէնտ օլաճագլարընը տախի պէեան վէ իլան իտէրիզ։

Շէհրիմիզ աթը պազի հազրզաարընտան քէնտի մէհարէթիյլէ հէր քէսէ թանըմըշ լան տօգթէօր Արապեան էֆէնտի տախի, հէր բազար կիւնէրի սապահընը սաաթ 4 իւնտէն 8 է գատար քէնտինէ միւրաճաաթ իտէն խաս-թալարը մէճճանէն թէտավի իյլէեէճէք, վէ ապիր կիւնէր տէ սաաթ 3 տէն 8 է գատար երինէ էճզախանէմիզտէ պուլունաճագ տբր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐԸ

Բարիս, 19 մայիս

Ֆրանսզ ֆոնտսու	3 %	85-87 1/2
» »	5 %	117-10
Լսհամը Ումումիէ այլլար		13-25
» » գարանտը		13 35
1865 Իսթիգրազը		82-
1869 »		72-
1873 »		66-
Ռումէլի չըմէնտը. Թահվիլա.		59-25
Օսմանլը Պանգասը		317 50
Դրէտի Լիոնէ		755-
Ռուս ֆոնտսու 5 % (1877		-
Ռուսիանըն Շարք իսթիգրազը		-
Իսպանիա ֆոնտսու		90-25
Մըսըր իսթիգ. պիրլէյմիչ		359-37 1/2
Իսբանեա խարիճի իսթիգրազը		27-5/8
Դամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ		25-19

Բարիս, (Պուվար) 19 մայիս

Ֆրանսզ ֆոնտսու	3 %	117-02 1/2
Լսհամը Ումումիէ		13-55

—

Լօնտրա 19 մայիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտի		102-1/4
Լսհամը Ումումիէ այլլարը		13-
» » գարանտը		13-1/8
1865 Իսթիգրազը		16-1/2
1869 »		14-1/2
1871 »		71-1/2
1872 (Պոնտիւ Թէէզօր)		27-
1873 »		15-3/2
Տէվլէթի Ալիէնին 1877 իսթիգ-ըազը		84-1/4
Օսմանլը Պանգասը		22-5/8
Ռուսիա իսթիգրազը 1873		86-3/8
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէյմիչ		71-1/4
» իմթիեազլը (չըմէնտը.)		91-2/3
Տարբա ատանիէ		72-5/8
Մըսրրըն Բօչիլա իսթիգրազը		91-3/4
1877 Մաճարիսթան էսհամը		102-1/8
Դամպիօ Բարիզ		25-456

—

Վիէննա, 19 մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիա	120-10
Ռումէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	27-50

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ուսմ. մայիս 7 ազշմ. գբ.	-
» » մայիս 8 սպհ. աչ.	-
» » Լէն եիւքսէք	-
» » Լէն աշաղը	-
» » Սաաթ 5 տէ	14-20
1863 Իսթիգ. (Մուքօն) 6 % ֆ.	-
1865 » » 6 % ֆ.	82-
1869 » (Բիենար) 6 % ֆ.	72-
1872 » (Պոնտիւ Թրէզոր	27-25
1873 » (Բիենար) 6 % ֆ.	67-
Ռումէլի չըմէնտրֆէր	58-50
Ռէբոր զուրուչ	-
Հէվվէսիզ »	25-
Ագչէ ֆայիզի »	9-

—

ԱԳՈՒՈՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Դրէտի ժէնէրալ 6 %	7- 1
Լօսիէթէ ժէն 6 %	5-28
Իսթանպոլ Պանգասը	10- 5
Լօսիէթէ Օթօման	4- 5
Թրամվայ 5 %	540-
Լավրիօմ (մատէն)	170-

—

ԱԳՈՒՋԼԷՐԻՆ ԲԻԱՆԱՍԸ

Օսմանլը վերասը 100 ղրշտան	Ղշ Փ.
Ինկիլիզ վերասը	110 17
Յունանզ ալթունու	87-36
Բօլ	90-15
Գրիմիյ ալթունու	51-15
Պէեազ մէճիտիյէ	107-57
Մէթալիք	207-
Պէչիք	209-
Ալթըզ	125- 5
Պագըր	700-
Գարպօն գայիմէսի գարիք	887-

—

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՆԱՍԸ

Էն եիւքսէք	870-
Էն աշաղը	870-
Սաաթ 3 տէ	870-

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ